Ն՝ 2157 1892 ՅՈՒԼԻՍ 31 ՇԱԲԱԹ)(1310 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 19 ՍԿԻԶԲԻՆՃԻ ՍԿՍԻ

20 ԿՈՊԿ.

ՀԱՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԿՈՊԿ.

ԱՊՈՆԷ ԳԻՅԱԳԼԱՐԸ

	12 ԿՈՒՏԷ	6 ԿՈՒՏԷ	3 ԿՈՒՏԷ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتیاز: جیوکیان)

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریدهٔ شرقیه

ԻՄԱՆԱԼՈՒ ԳԻՅԱԳԼԱՐԸ

1/4ի 1/2ի վ. 3/4ի սահիկ ղր. 5
Հիմնական սահիկ 11ի 10ր. հա. » 3
Մէջտեղը գովելիայա տարբ պէտքերը մեծնանէն գանգրել օրուընացագ վէ տէրճ օրուընմայան էվրագ իտաէ օրուընմայացագ։

Իտարէխանէսի Սթամպոլտա Պապը Ալի ճատաէսինտէ նուռմէրօ 20 ձիվէլէկան մանթալաաբնտա տրը։ Քեսգինէի մէվատտա հաղգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միրաճաաթ օրունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պու կիւնքի Թէլէկրաֆլար սրբասընտա օգունտուղընա կէօրէ, Ինկլիթերանըն Մէշիսը մէպուանընտա Սալիզպէրի գապինէթօսը ալէյհինտէ Թէզեիֆ գուրասը վէրիլմիշ օլտըղընտան, մէզքիւր գապինէթօնըն իսթիֆա իտէճէյի տէրք

ՀՈՒԳՈՒԳ

ԲՕԼԻՉԱ ՎԷ ԷՄՐԷ ՄՈՒՀԱՐՐԷՐ ՍԷՆԷՏԱԹԱ ՏԱԻՐ ՄԻՒԹԱԼԷԱԹ

(Կեչէն [illegible] .... [illegible])

Հէր նէ գատար պալէատէ գիւքը օլընմըչ իսէ տէ, պիր գաժ տահա Թէնվիրը էֆքեարը մուճիպ օլմագ իչին Թէ.քրար էյլէրիմ քի, մուխաԹապը իրդամ իԹմէ.ք անճագ բօլիչայը անա գապուլ իԹտիրմէ.քլէ օլուր, վէ մուխաԹապ բօլիչայը գապուլ իԹտիկի կիպի արԹըգ հէր նէ սուրէԹլէ օլուրսա օլսուն քէնտինի մէսուլիյէԹտէն գուրԹարամազ. իչպու մէճպուրիյէԹը գանունիյէ 79ընճը մատտէտէ իլէ միւէյյէտ օլուպ, մէզ.քիւր մատտէտէ «բօլիչայը գապուլ իտէն քիմսէ էլպէԹտէ մէպլաղըը վէրմէյէ միւլԹէզիմ օլուր. վէ չէ.քէն տատամ բօլիչանըն գապուլին տէն էվվէլ միւֆլիս օլուպտա գապուլ իտէն տատամ խապէր ալամատըը Թագսիրատէ պիլէ ևէնէ գապուլտէն նիւ.քիւլ իլէ ազչէսինի վէրմէմէյէ սէլահիյէԹի օլամազ» տէյու մուհարրէր տիր։

Իչպու մատտէտէն տախի անլաշըլաճաղը վէճհիլէ, մուխաԹապ՝ .քէշիտէճինին իֆլասընտան խապէրի օլմայարագ անճէհիլին (անգիտակցաբար) բօլիչայը գապուլ իԹսէ պիլէ ևէնէ բօլիչանըն պէտէլինի Թէտիյէյէ մէճպուր տըր։

Պիր աղ տահա իլէրի կիտէլիմ. մէսէլա, համիլ էյլէտէ պիր սիրահ իլէ մուխաԹապա կէլէրէ.ք «պու բօլիչայը գապուլ իԹ, եօգսա չիմտի սէնի էօլտիւրիւրիւմ» տէյիպ սուրէԹը ճէպրիյէտէ բօլիչայը գապուլ իԹտիրսէ պիլէ, մուխաԹապ՝ բօլիչանըն համիլը ախըրընա (եանի միւճպիր օլան համիլին բօլիչայը պաշգասընա ճիրօ իԹտիլի քիմսէ) պիր չէյ տէյէմէ.յիպ բօլիչա պէտէլինի Թէտիյէյէ մէճպուր տըր, վէ ֆագաԹ մուախազէն ճէրանմԹալարըն ոըրասընա կէչէն միւճպիրտէն գաբար վէ զիյան տավա իտէպիլիր։

Բօլիչանըն մուխաԹապ Թարաֆընտան գապուլ վէ տաէմը գապուլի հագգընտա վէրիլէն Թաֆսիլաթա իխԹամ վէրէրէ.ք, պիր ազ տա բօլիչանըն վասըԹլարընէ տաիր մէսաիլը գանունիյէ իլէ մէչղուլ օլալըմ։

Գանուն՝ բօլիչալարըն վասէֆի իչին պէշ սուրէԹ կէօսԹէրմիշ տիր.(1) բօլիչա իպրագ օլընտըը անտէ, (2) իպրագը Թարիխինտէն իԹիպարէն չու գատար կիւն վէ եա մահտան սօնրա,(3) բօլիչանըն Թարիխի կիւնիւնտէն իԹիպարէն պիր միւտտէԹը մուայյէնէ սօնրա, (4) ֆիյան մահըն ֆիյան կիւնիւնտէ,(5) բանայէր կիպի պիր վագԹը մաարուֆ վէ մախսուստա։

Պէրինճի սուրէԹ.—Էկէր բօլիչա իպրազը ազրալընտէ Թէէտիյէ օլընմագ իւզրէ չէ.քիլմիչ իսէ, պու կիպի պիր բօլիչա մուխաԹապա իպրազ օլընտըղընտա վասէֆի կէլմիշ օլուր քի, մուխաԹապ Թարաֆընտան տէրհալ պէտէլի վէրիլմէ.ք մէճպուրի տիր։ Պու կիպի պիր բօլիչայը համիլ՝ գանունըն 117նճի մատտէսի իճապընճա Թարիխի կիւնիւնտէն իԹիպարէն պիր մահ զարֆընտա Թէէտիյէսինի խտտա իԹմէզ իսէ ճէրանմԹալարա գարշը, վէ համիլին իշպու Թէէխխիւրատը պիր սուի նիյէԹ վէ մահզա քէշիտէճիյի խասարատէ իԹմէ.ք մագսատի իտուկի մահ.քէմէճէ Թէհագգու.գ էյլէտիկի ահվալտէ, քէշիտէճիյէ գարշը պիլէ հագգը միւրաճաաԹընը իսգաթ իտէր. իշպու միւտտէԹ՝ գանունըն Թային էյլէտիյի ահվալտէ պիր վէ հաԹԹա իքի սէնէյէ գատար Թէմտիտ օլընապիլիր։

Իքինճի սուրէԹ.—Թարիխի կիւնիւնտէն իԹիպարէն չու գատար կիւն վէ եա մահտան սօնրա Թէէտիյէ օլընմագ իւզրէ չէ.քիլէն բօլիչանըն վասէֆի՝ .քէշիտէճինին իմզա իԹտիյի կիւնտէն իԹիպարէն պաշլար. պունտա տախի իմզա օլունտըղը կիւն հիսապա տախիլ օլմազ։

Տէօրտիւնճի սուրէԹ.—Պունտա տախի իյզահա միւհԹաճ պիր ճիհէԹ օլմայըպ, մէսէլա, սէպտէմպրիյին 10ընտա Թէէտիյէ գըլընմագ իւզրէ չէ.քիլէն բօլիչանըն օլ կիւնտէ Թէէտիյէսի լազըմ տըր։

Պէշինճի սուրէԹ.—Բօլիչանըն պէտէլի պիր բանայըրտա Թէէտիյէսի մէշրուԹ օլուպ տա բանայըրըն միւտտէԹի տախի պիր գաչ կիւն իսէ՝ բանայըրըն խիԹամընտան պիր կիւն էվվէլ, վէ էկէր բանայըրըն միւտտէԹի պիր կիւն իսէ՝ օլ կիւն բօլիչանըն վասէֆի խիԹամ պուլմըչ տատ օլունըպ, պէտէլի Թէէտիյէ օլունմալը տըր. պուրատա.քի բանայըր էյլէնճէ իչին օլան բանայըր օլմայըպ, մահզա Թիճարէթ իչին գուրուլան էյյամը իճԹիմաիյէյէ մահմուլ տըր. մէսէլա պէզըտէ Խըտըրէլլէզ, Գասըմ կիպի։

Պիր բօլիչանըն վասէֆի եօրԹու կիպի էյյամը ԹաԹիլիյէտէն օլան կիւնլէրտէն պիրինէ Թէսատիւֆ իտէր իսէ, բօլիչանըն պէտէլի պիր կիւն էվվէլ Թէէտիյէ օլունըր. հալ պու քի, տաէմը Թէէտիյէ բրօԹէսԹօսը էյյամը ԹաԹիլիյէտէն պիր կիւն սօնրա օլուր, վէ պու հալտէ կիւնիւն կէչմիշ օլմասը իչին համիլ՝ քէշիտէճի վէ ճէրանմԹալարա գարշը օլան հագգը միւրաճաաԹընը իսգաԹ իԹմէզ։

Մուամէլաթը ասլիյէտէ պիր մէտյունին պօրճունը վագԹընտա Թէէտիյէ իԹմէյէ յէլ տէ հուգուգը հաքիմէ իյֆաի տէյն իչին պիր մըգտար կիւն մէօհլէԹ վէրիլմէսինէ վէ եա ԹագսիԹ ալ ԹագսիԹ Թէէտիյէսինէ միւսաատէ օլունմասընը Թալէպ իտէր իսէ, հաքիմ՝ խասմընըն մուվաֆագաԹընա պագմայարագ պէճա կէօրիւրսէ, մէտյունին Թալէպի վէճհիլէ իյֆաի տէյն իչին միւսաատէ իտէպիլիր. ֆագաԹ բօլիչալարա կէլինճէ, վազըի գանուն՝ իչպու Թիճարէթ Գանունընըն 114ինճի մատտէսինտէ.քի «բօլիչանըն Թէէտիյէսի իչին մէօհլէԹ իԹմաը՝ հաքիմլէրին ելէ տէյիլ տիր» իպարէսիյլէ պու կիպի միւսաատէյի հաքիմլէրէ մէն իԹմիչ տիր. չիւն.քի բօլիչանըն կիւնիւնտէ Թէէտիյէ օլունմասը՝ մուամէլաԹը Թիճարիյէնին հիւսնիւ ճէրէյանընա սէպէպը մուԹլագ տըր. մէկէր քի համիլ՝ քէշիտէճի վէ ճէրանմԹալար հագգընտաքի մէսուլիյէԹի տէրէօհտէ իտուպ տէ Թէէխիրի իչին մուվաֆագաԹ իտէ. մամաֆիհ Ռուսիյէ Մուհաքէմէի Թիճարէթին 58ինճի մատտէսինին ֆգրաի ախիրէսի մուճիպինճէ, բօլիչա՝ Թիւճճարտան օլմայան պիր քիմսէ Թարաֆընտան իմզա օլունմըչ օլտուղը վէ պէտէլի տախի ումուրը Թիճարէթտէն ասլա պիր պօրճ օլմատըղը Թէհագգուգ էյլէտիկի Թագտիրտէ մէտյունէ մէօհլէԹ իԹմաը ճայիզ տիր։

Եինէ պու գալտէյի միւլԹէզամ մըն օլմագ իւզրէ, գանունըն 92ինճի մատտէսինտէ «բօլիչանըն Թէէտիյէսի իչին միւրաւլԹ վէ միւսաատէ վէ տաէմը պէտէլ գապիլինտէն օլարագ հէր տիւրլիւ մէհլ (մէօհլէԹ) իԹմաը քէյֆիյէԹի լաղվ օլունմըչ տըր» տէյու մուհարրէր տիր. 114ինճի մատտէ՝ իչպու 92նճի մատտէնին միւլԹէմիմաԹընտան օլուպ, պիր գաժ տահա Թէէյիտ մագսատըյլա Թահրիր օլունմըչ տըր. 92նճի մատտէտէ.քի «տէրՖը գըյւ» իպարէսինէ կէլինճէ, պունը տախի սարիհ պիր միսալ իլէ Թէֆսիր իտէլիմ։

Մալիւմ օլտուղը վէճհիլէ, տաէմը պէտէլ տումէ.ք հէր սընըֆ խալգընըն քէնտինէ մախսուս պիր Թագըմ ատէԹլէրի օլուպ, եօԹէտէն պէրու ճարի օլակէլմէ.քտէ վէ պունլարա օ սընֆ խալգընըն ճիւմլէսի .քէմալը րիայէԹլէ պիր նէվ գանուն չէ.քլինի հայիզ օլան ուսուլը միւԹէատի տէտէն իպարէԹ տիր. ֆագաԹ պիր խուսուստա հագգընտա վազ օլընան տատէԹը պէլատ վէ եա ուսուլ մէճպուրի իւլ րիայէ վէ միւլԹէզէր օլմագ իչին գանուն օ խուսուսա հագգընտա սուքիւԹ իԹմիչ օլմալը, եօգսա գանունըն տողրուտան տողրույա մէն իԹտիյի տատէԹ հիչ իԹիպար օլընմազ. մէսէլա, իզմիրտէ էլէէվմ ճարի օլան պիր տատէԹ վար տըր քի, բօլիչանըն Թէէտիյէսի հաֆԹա իչինտէ վէ հաԹԹա բազար էրԹէսի կիւնիւնէ Թէսատիւֆ իտէր իսէ, պէտէլի ճումա էրԹէսի կիւնիւ Թէէտիյէ օլունըր. իչ- Թէ 92նճի մատտէնին սէրահաԹըյլա պու միսիլլու եօրֆ ու տատէԹլէրին լաղվ օլունմըչ օլտուղը անլաշըլըր, զիրա արզ օլունտըղը վէճհիլէ, եօրֆ ու տատէԹը պէտէլ՝ անճագ գանունէն սէրահաԹ օլմայան խուսուսլարտա միւլԹէզէր տիր. խիտի պունըն նէԹիճէսի, համիլ՝ եօրֆ ու տատէԹէ իԹտիպատէն ճումա էրԹէսի կիւնիւնէ գատար պէ.քլէյիպ տէ բօլիչանըն պէտէլի Թէէտիյէ օլունմատըղը իչին բրօԹէսԹօ .քէշիտէ ... [illegible] ... իսէ, քէշիտէճիյէ գարշը տավա իտէմէզ. վէ պու հալտէ Թէէխխիւրտէն ... պոլիչայի մուխաԹապ Թարաֆընտան ... վէ պէտէլ միւտտէԹը կէչմէ.քլէ ... մաճպուր օլուր։

Մէ.քԹէպը Հուգուգը Շահանէտէն մէզգուն տավա վէ.քիլի

ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԱՐՍԱԻԵԱՆ

ԲՐԷՆՍ ՊԻՉՄԱՐԳԸՆ

ՊԷՐԼԻՆԷ ՎԻՐՈՒՏԻ

Բրէնս Պիզմարգ՝ կէչէն բազար կիւնիւ ֆամիլեասըյլա պէրապէր Շօէնհաուզէնտէն Պէրլինէ վիւրուտ իԹմիչ վէ բաքիպ օլտուղը գաժար եօլլէնի խալըմ սաամ կէչէրէ.ք ըշԹէմըԹլի ալ.քըչլարլա կէրտի.քտէ, 1500 գատար էհալի Թարաֆընտան ալգըչլարլա գապուլ օլունմըչ տըր։ Էհալի մէյանընտա 200 գատար գատըն տախի պուլընըպ, էքսէրիսի բրէնսը միւշարէկէյլէ չիչէ.ք պուքէթլէրի Թագտիմ իԹմիշլէր տիր։

Բրէնս Պիզմարգ՝ վակօնտան չըգմայըպ, վակօնըն աչըգ բէնճէրէսինտէն էհալի իլէ միւլագը օլմըչ տըր։ Բրէնսին գէվճէսի իլէ մախտումը գօնԹ Հէրպէրթ Պիզմարգ վէ անըն գէվճէսի վէ բրէնսին Թալիպի ՑօզԹ. Շվէյնինկէր տախի վակօնըն տիւկէր բէնճէրէլէրինտէն կէօրիւնմիշլէր տիր։

Էհալի Թարաֆընտան նիտա օլընան «հուրրա» սէտալարը պիր ազ արտա վէրտի.քտէ, բրէնս Պիզմարգ՝ պէրվէճհը աԹի էյրատը քէլամ էյլէմիչ տիր.

«Հագգըմտա վուգու պուլան հիւսնիւ գապուլիյէԹտէն տօլայը սիզլէրէ անտամըմ Թէչէ.քքիւր իտէրիմ։ Պու գապուլիյէԹ՝ 7 հաֆԹատան պէրու սէյյահաԹըմ էսնասընտա նայլ օլտուղըմ պիր Թագըմ ալգըշլարըն նէԹիճէսի օլմուչ տըր։ Զինհիմ սօն տէֆա Պէրլինտէն էսնաի միւրուրիմտէ նէ հալտէ պուլընըյօր իտի իսէ, չիմտի անտէն տահա զիյատէ ալէս պիր հալտէ օլարագ Պէրլինէ ավտէԹ իտէյօրըմ։ Ֆամիլեամ պիր ազա տահա իյավէ իԹտիմ, (մախտումը գօնԹ Հէրպէրթին էվլէնմէսի) վէ բօլիԹիգաճա տախի մուճիպը մէմնունիյէԹ մէչհուտաԹտա պուլընտըմ։ Ալմանիատա իմփէրաԹօրլըղա պէօյլէ.ք պիր մէյլ վէ մուհապպէԹ պուլընտըղընա միւԹմաէին օլտում. պու խուսուստա միւսաստաքի իչին էյլէտիկի պիր նիշանէ տիր։ Պիլհասսա Ալէմանիա անի պիզիմ հըսսիյաԹըմըզա միւԹէհասսիս տիր։

«Ասուտրիատա տախի հէր քէսին Ալէման իԹԹիֆագըննա սատըգ օլտուղունու .քէմալը խօշնուտի իլէ միւշահէտէ էյլէտիմ։

«Թարիխտէն 7 հաֆԹա մուգատտէմ Վիէննայա միւԹէվէճճիհէն պուլընտում (Պէրլինտէն) էսնաի միւրուրիմտէ Ասուտրիա բայԹախտընտա նէ սուրէԹլէ Թժավիզէ օլունտուղըմը պիլմէզ իտիմ... աֆվ իտէրսինիզ, եալընըզ չուրասընը սէօյլէ.ք իսԹէրիմ քի, սուրէԹա պիր խայլը սէնէլէր ագտէմ Ասուտրիա իլէ իԹԹիֆագըմըզըն էսասընը վազ իԹմիչ օլտուղըմ իչին անճագ Վիէննայա Թժավիզէ իտիլմիչ իտիմ։ [illegible] 1866 սէնէսի խաԹըրէլէրի (Բրուսիա-Ասուտրիա մուհարէպէսի) մահվ օլմըչ տըր. Տըրաստա Ալէմանիա իլէ իԹԹիֆագըն ֆախտեպալըխ օլտուղընտա վէ մէզ.քիւր իԹԹիֆագա սատըգ գալմագ լազըմ կէլտիկինէ գանաաԹ հասըլ օլմըչ տըր.»

Իչպու նուԹգըն խիԹամընտա, էհալիտէն ալգըչլարա պաշլանըպ, բրէնսէ չիչէ.ք պու.քէԹլէրի աԹըլմըչ, վէ հէր Թարաֆտան «Խոչասըն Ալէմանիա իԹԹիհատընը վիւճուտէ կէԹիրէն, պիզ ասլա վէ գաԹան անը ունուԹմայաճաղըզ» սէտալարը նիտա օլունմըչ, վէ բրէնս Պիզմարգըն էյլէնի սըգմագ իչին վակօնա խանաչըլմըչ իսէ տէ, բրէնս՝ կիւլէրէ.ք էլինի իչէրի չէ.քիպ «խա՛յը, խա՛յը, գօլըմը եէրինտէն չըգարըյօրսընըզ» տէմիչ տիր։

Տիկէր Թարաֆտան բրէնս Պիզմարգըն գէվճէսիյլէ մախտումը վէ կէլինի ... պիր ալայ բուքէԹ կէօնտէրիլմիչ տիր ...

ՄԷՔԵԱԹԻԳ

ԷՐԶՐՈՒՄ

կէլինի տախի վակօնըն գարշուսընտան էհալիյէ չիչէ.ք պու.քէԹլէրի աԹըլմագտա օլտուգլարընտան, հէր .քէս մէզ.քիւր պու.քէԹլէրի Թօբլամագ իչին պիրպիրինի իԹմէ.քտէ պուլունմըչ տըր։

ՄԷՔԵԱԹԻԳ

ԷՐԶՐՈՒՄ

Էրզրումտա Սանասարեան մէ.քԹէպի հագգընտա չէհրը մէզ.քիւր մուխպիրիմիզտէն յուլիս 11 Թարիխլիյէ ալտըղըմըզ պիր մէ.քԹուպ տըր.

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Իչի հաֆԹատան պէրու պիր Թաֆսիլ արզ օլընտըղը վէճհիլէ, Սանասարեան մէ.քԹէպինին սէնէվի խուսուսի իմԹիհանլարընա իչի հաֆԹա տէվամ օլընտուղտան սօնրա, պու հաֆԹա տախի իմԹիհանը ալէնի իճրաօլընա էյլէնմէ խիԹամ պուլմըչ վէ մինԹէհի սընըֆըն 23 նէֆէր չակիրտանը պա չահատէԹնամէ մէ.քԹէպտէն չըգմըչլար տըր։ Ալէնի իմԹիհանտա հէր միլլէԹ վէ հէր սընըֆտան բէ.ք չօգ սամիուն հազըր պուլունտուղը կիպի, էյէէվմ տախի սօն կիւն օլմագ միւլապպէսէսիյլէ խընճախընճ պիր իզտիհամ հազըր, վէ Էրզրում Պաշ. Փոխանորդը Գեր. Տ. Ղեւոնդ Սրբազան Ս. Էջմիածինտէն ավտէԹինտէն պէրու հէր կիւն մէվճուտ պուլունմըչ տըր։

Շակիրտանըն պազը տէրսլէրի հագգընտա կէչէն իչի մէ.քԹուպըմտա մալիւմաԹը լազըմէ վէրիլմիչ իտի. Մէ.քԹէպտէ հի.քմէԹ իտէն լիսան՝ Էրմէնիճէ օլուպ, միւտէրրիսլէրի պուլընան Խաչատուրեան Աստուածատուր էֆէնտինին հիմմէԹիյլէ Էրմէնիճէ ֆը-ն-ն վէ [illegible] սուրէԹը ճիտտիյէ վէ միւքէմմէլէտէ Թէտրիս օլընմըչ, վէ չօճուգլարըն պու պապտաքի Թէրագգըլարը վէ խազըրճվաբը էսէրլէրինտէ կէօրիւլէն լիսան Թէմզլիկի՝ մուճիպը մէմնունիյէԹ պուլունմըչ, վէ ֆը-ն-ն լիսանընտա կիւզէլճէ աչինա օլմայան պիրիսինին էյլէ [illegible] պիլէմէզլէճէկինի մուհագգագ պուլընմասընա նազարէն, հէր իքիսի հագգընտա սայ վէ գայրէԹէ գուսուր օլունմամըչ տըր։

Մէ.քԹէպը մէզ.քիւր միւտիրիյէԹի՝ վաԹանըմըզըն լիսանը բէտաիսի օլան Թիւր.քճէնին մաԹլուպ վէճհիլէ Թէտրիսի իչին գուսուր իԹմէմէ.քլէ էյլէմիշ, վէ պունըն իչին Տար իւլ Մուալլիմինտէն չահատէԹնամէլի Շիւքրի էֆ.յի իսԹիխտամ իԹմիչ իսէ տէ, տիկէր իւլում ու ֆիւնունտա կէօրիւլէնի ԹէրագգիյաԹա նէԹիճէսի հասըլ պուլունամամըշ. Էրզրում մէարիֆ միւտիրիյէԹինէ վէ սաիր իչճայա եուլուճ մագալէրէ միւրաճաաԹլա, կէլէճէ.ք սէնէ իչին տահա միւգԹէտիր պիր մուալլիմ Թէտարի.ք իտէճէկի միւժտէ օլունմըչ տըր։

Մէ.քԹէպտէ Թէտրիս օլընան էվրօբա էլսինէսինտէն Ալէմանճա չա.քիրտանըն տէրսլէրի Թէրագգըլարը էր.պապը Թարաֆընտան խապէր վէրիլիր կիպի, Ֆրանսըզճայա կէլինճէ, չէհրիմիզ Ֆրանսա գօնսօլօսընըն մախտումը Մ. Րիշար Վիկուրէօնին իճրաի Թէ...

)(24)(

ՅՕՅ ՆՕՄԷՐՕԼԸ ՎԱԳՕՆ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ ՎԻԼ ՄԱՌԻ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ ՏԻԳՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Գօրսատա հէյէճան նագամիլը Թարիֆ պիր մէրԹէպէտէ պուլընըպ, սըգ սըգ ծրատան խապէր վիւրուտ իտիյօր իտի։

Թէմնուաս՝ Միւսիտանա պիր չէյ կիզլէմէյիպ տէտի քի,

—Ահվալ՝ մէէյուս օլաճագ պիր մէրԹէպէյէ կէլմիչ տիր, զիրա Գօրսանըն ահվալը միւսիպէԹիչԹիմալի նէԹիյճէսի օլարագ տիւչար օլաճաղըմ քիւլլիյէԹլի գաբալարտան մաատա սանտըղըմտան պիր միլեօն ֆրանգ տա սըրգաԹ օլընտը. պու մէպլաղ իսէ պու կիւն հիւլուլ իԹմիչ օլան Թագսիթլէրէ վէրիլէճէ.ք իտի։ Էկէր պանա եարտըմ իԹմէզ իսէն՝ պէհէմէհալ իֆլաս իտէճէյիմ, զիրա եարըն իտարէխանէմ քիւչատ օլընտըղտա, պիր չօգ տէբօզիԹօ ազչէլէրի հէր Թարաֆտան կէրի իսԹէնիլէճէ.ք. պէն իսէ պունլարը Թէէտիյէ իտէմէյիպ, տահա զիյատէ միւչքիւլաԹա տիւչար օլաճաղըմ։ Պու իֆտառԹըմտան մալիւմի օլտըղը իւզրէ, Թէմնուաս պանգասընըն անգարիպ Թաթիլը ԹէէտիյաԹ իԹմէսի մէմուլ վէ մունԹազըր տիր։ Պուտա եա եարըն, եախօտ պու ագչամ վագը օլաճագ տըր, զիրա հիւ.քիւմէԹ խտտարէխանէմի գարայըլ Թահթը մուհաֆազայա ալմասըյլա՝ պիլմէյէրէ.ք պանա պիր կիւն մէօհլէԹ վէրմիչ օլտու. էկէր պու հալըն էօհտէսինտէն կէլէմէզ իսէմ՝ իչիմ պիԹտիկի կիւն տիր։ ՊաԹտըղըմա օ գատար ֆիւԹուր իԹմէմ, զիրա ևինէ գալգաբիլիր վէ քէնտիմի պուլուրըմ, լաքին նամուս ու իԹիպարըմ պէրպատ օլաճագ տըր։

Միւսիտան օԹուրմըչ, տիգգաԹըղ պիր սուրէԹտէ պանքէրըն սէօյլէտիքլէրինի տինլէյօր իտի։

Պիր տէֆա պիլէ մէրգումըն լագըրտըսընը քէսմէմիչ իտի։

Թէմնուաս՝ սիւքիւնէԹ վէ սուգգամըլըղընը ղայպ իԹմէմէյէ հէր նէ գատար սայ ու ղայրէԹ իտիյօր իտի իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամայըպ ևինէ Թէլաչ ու հէյէճան իւզրէ պուլընըյօր իտի։

Տօսթընըն սիւզիւնէ պագըպ, հայաԹ ու մէմաԹընըն գարարընը անըն սէօյլէյէճէ.քի սէօզտէն պէքլէյօր իտի։

—Պու չէյ հիչ ազ ու ֆի.քրտէն կէչմէզ մուճիպը հիւզն ու քէտէր պիր հալ տըր,—տէտի գօնԹ պրունտըն ալԹընտան։

—Պէնի աճըմագ իչին սէօյլէյէճէկին չէյ հէրսի պու գատա՞ր մը տըր,—տէտի Թէմնուաս տիւչարը ԹաաճճիւպԹ օլարագ։— ԻԹտիկիմ զարար ու զիյանը սէն տախի հիսսէտէհնտա իսէն տէ, պունա հիչ ֆիւԹուր իԹմէտիկինի պիլիրիմ, զիրա սէն չօգ զէնկին սին... լաքին պէն սէնին գատար զէնկին տէյիլիմ... Պու իչտէ սէն տէյիլ, պէն բաշնէտար օլտում, զիրա պանգամըզ սէնին սէրմայէն իլէ Թէէսիս իԹմիչ օլտուղըմտան, էսասէն չէրի.ք իսէ.ք տէ, եալընըզ պէնիմ իսմիմլէ օլտըղը իչին՝ իֆլաս նամուսըզլըղը տա եալընըզ պանա աիտ օլաճագ տըր... Պու բէ.ք հագլը տըր։

Գօնթ Միւսիտան էլան սիւքիւԹ իտիյօր իտի։

—Հալ պու քի, —տէտի իլավէԹէն Թէմնուաս՝ բէյտէրբէյ տահա զիյատէ Թէլաչ իտէրէ.ք,— սըրաղ՝ ֆի.քրիմի սանա էյիճէ անլաԹայըմ... Հէր նէ գատար աչըղըմ բէ.ք չօգ իսէ տէ, պէնի պու աֆէԹտէն սէն գուրԹարաճաղընը պիր արա իւմիտ իԹտիմ... Վագըա պիր ֆէտաքեարլըգ իԹմիչ օլաճագտըն, լաքին զէնկինսին... պու ֆէտաքեարլըգտան բախմէտար օլո՞ւրմըսըն։ Շիմտի պէնճէ պու իւմիտիմտէ խանըլմըչըմ... Պիր չէյ սէօյլէմէ՞զմիսին... Իքի միլեօնտան զիյատէ պիր մէպլաղ չօգ տըր, պիլիրիմ... լաքին պու մէպլաղ՝ պանգայը քէնտիմ իտարէ իտէլիտէն պէրու անտէն ալտըղըն քեար վէ Թէմէթթիւին եէքիւնի գատար պիր չէյ տիր... Տիւն կէճէ.քի խըրըսըզլըգ վագը օլմագլա պէրապէր էկէր Գօրսատաքի պուհրան իսպաԹ կէլմէմիչ օլսա իտի՝ քէնտի քէնտիյի գուրԹարապիլէճէ.ք օլան վէ գաԹէն բէ.ք եօլընտա պուլընան պու պանգայը գուրԹարմագ, եօգարը գալտըրմագ իչին մէզ.քիւր Թէմէթթիւյի նի՞չին սարֆ իԹմէզսին։

—Սէն մէսուտ վէ պախԹիյար իտին, —տէտի Միւսիտան ղարիպ պիր Թարզ ու Թավըրլա... Էվվէլ, սէն չօգ մէսուտ իտին... հէր պիր չէյի ունուԹմուշ իտին... Հէր չէյտէ մուվաֆֆագ օլույօր իտին... պախԹըն եավէր իտի... Սէնին պիլտիկին սօսյէԹէտա հասէտէտէնինի մուճիպ օլան լէվէնտա կիպի կիւզէլ չէվճէն սէնին խանէնէ տըրլի.ք տիւզէնլի.ք կէԹիրտի... քէրիմէն մէլէք կիպի կիւզէլ պիր գըզ տըր... անը քի՛մ Թաարզիան սէվմէզ... Սէն տէ չէն ու չէնլի.քլի վէ սալլամ վիւճուտը պիր ատամ սըն... Քէյֆլի վէ սէֆալը պիր էօմր սիւրիւյօր իտին... Եալընըզ պիր ատամ պու գատար սաատէԹէ տայանամազ...

Թէմնուաս՝ չաշկըն չաշկըն գօնԹը տինլէյօր իտի։

Միւսիտան հիչ պիր վագԹ քէնտիսինէ պու եօլտա պիր լիսան իսԹիմալ իԹմէմիչ իտի։

Պու ատամըն գալպինտէ անլամա նէ՞ ճէրէյան իտիյօր իտի։

Պու իսԹիհզա անլամա նէ՞ տէն իյճատ իտիյօր իտի։

—Տօսթ Թէ.քլիֆիմի բէտտ իտիյօրսըն, էօյլէ՞ մի։

—Պիլճիւմլէ սէրմայէլէրիմ իչտէ տիր, գուլլանըլըրմագ իւզրէ պուլընըյօր,—տէտի գօնԹ՝ բէնկի ալԹարագ վէ կէօզլէրինի չէվիրէրէ.ք,— չու սըրատա էլիմտէ պիր գաչ իւզ պին ֆրանգ անճագ վար տըր։ Պու գատարը քիֆայէԹ իԹմէզ։ Նէ՞ եաբայըմ, ԹէէսսիւֆԹէ իԹտէրիմ. պէն տէ բէ.ք միւչքիւլ վազիյէԹտէ պուլընըյօրըմ։ Լաքին պու ֆէլաքէԹ հիչ ունուԹմայաճագ իտիմ...

—Բէ.ք ալէա, —տէտի Թէմնուաս բէ.ք եավաչ պիր սէսլէ իլէ,— բէ.ք ալէա, Միւսիտան, սէրպէսթսին. պէն սանա կիւճէնմէմ. հայԹա պէօյլէ պիր լիսան գուլլանտըղընտա տա Թէչէ.քքիւր իտէրիմ։ Ալլահա ըսմարլատըգ։ Կիտէյիմ քէրիմէմ իլէ չէվճէմի պուլայըմ։ Քէնտիլէրինէ պիր իւմիտ վէրմիչ իտիմ։ Նիմ սէնին սայըլըն խանէտիւզլիւ տիւչարը բէզալէԹ ու մահճուպիյէԹ օլմասընը խէնտին իսԹէմէմէճէ.քլէ չիլպէհէ օլմատըղընը քէնտիլէրինէ պէյան իԹմիչ իտիմ... Հէր նէ գատար արզու իտիյօր իսէն պիլէ գուրԹարմաղա չարէն օլմատըղընը կիտէյիմ քէնտիլէրինէ խապէր վէրէյիմ. պու իչտէ հիչ կիւճէնմէյիմ եօգ տըր։

Միւսիտան պէրատէն պիրէ այաղա գալգմըչ իտի։

(Տէվ.-ի)

բիստէքի սայ վէ իգտամը սէմէրէսիզ գալմամըշ, վէ Ֆրանսըզճանըն լիսանընտա Թամամ աչըա պէօյլէ կէնճ պիր Ֆրանսըզ Թարաֆընտան տէրս վէրիլմէսինտէքի մուհասսէնաթ մէյտանա չըգմըշ տըր։

Միւնթէհի սընըֆը իմթիհանընտա գավաիտը սարֆիյէտէն բէք չօգ սիւալլէր իյրատ օլընտըգտան սօնրա, 19ընճը ասըրտա տիւնեանըն վէ պա խուսուս Ֆրանսանըն ընթիւթիրոռիկի ալիմլէր, ֆէյլէսօֆլար, նաթըգլար, գանունշինասլար, շաիրլէր վէ սաիրէտէն պահս օլունմըշ, վէ հէր պիրի հագգընտա Ֆրանսըզճա օլարագ ճէվապ վէրիլէրէք, եազտըգլարը միւհիմմ էսէրլէր Թամիր թէտգիգէ ալընմըշ, վէ պիլախէրէ տախի բըթըլլահաթը Թիւրքճէյէ վէ ֆէննիյէ թէքրար խուլմըշ, վէ եազտըգլարը միւթալաաթը միւթէֆէրրիգա վէ մէքտէպի սաիրէ օգունմըշ տըր։

Իւմը բագգամա սիտ չուուալթա վէ պիլխասսա իւմը հէնտէսէտէ տախի հասըլ օլան նէթիճէ՝ մուալլիմլէրի Ումիկեան էֆէնտինին իգտամաթը լայըգմէտ գուսուր էյլէմէտիկինէ տէլիլ պուլունմըշ տըր։

Մէքթէպտէ իւլում ու ֆիւնունը լազըմէտէն պաշգա, տէմիրճիլիք, մարանկօզլըգ վէ արապա եարմագ վէ բիանօ վէ գէման էօյրէնմէք՝ չակիրտանըն էտէպ իմթիյազլարընա պըրագըլմըշ օլուպ, չակիրտանըտան խիթէք խտէնլէր՝ մէվատը մէզքիւրէտէն պիրի իլէ իշթիղալ էյլէմէքտէ տիրլէր։ Մէզքիւր սէնաաթլարըն մէչզուլ օլան չակիրտանըն եաբտըգլարը ալէաթ վէ էտէվաթ վէ մասա վէ սանտալեա վէ սաիրէ Եվրօբա մամուլաթընա միւշապիհ օլուպ, մէքթէպտէ եաբըլան օմնիպիւս վէ ֆայթօն տախի Թէմամըյլա մաթլուպա մուվաֆըգ պուլունմագտա տըր։

Պու սէնէ մէքթէպտէն չըգան չակիրտանըն էսամիսի պէրվէճհը աթի տիր։

1.—Աբգարեան Յովհաննէս, Թրապիզօնլը, բիանօ էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
2.—Աղապալեան Սիմօն, Երզրումլը. մէճճանէն,
3.—Աստուրեան Նիկողոս, Հալէպլի, գէման էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
4.—Ատովեան Զաքար, Նիքսիմլի. մէճճանէն,
5.—Գունտագճեան Արմենակ, Պիթլիսլի, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
6.—Եկաւեան Կարապետ, Արապկիրլի, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
7.—Թիւթիւնճեան Յակոբ, Տիարպէքիրլի, գէման էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
8.—Թիւթիւնճեան Յարութիւն, Ամասիալը, գէման էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
9.—Ծանծրկեան Պետրոս, Արապկիրլի, բիանօ էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
10.—Մալխասեան Պօղոս, Թրապիզօնլը, իւճրէթլի,
11.— Մանգըրըսըզեան Սեդրակ, Թրապիզօնլը. մէճճանէն,
12.— Յովասափեան Արշաւիր, Երզրումլը, բիանօ էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
13.— Շէկօեան Գրիգոր, Երզրումլը, գէման էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
14.— Չըլլագեան Տիգրան, Կիրասօնլը, բիանօ էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
15.— Վարդապետեան Պետրոս, Կիւրինլի, տէմիրճիլիք էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
16.— Տէր Ազարեան Սողոմոն, Երզրումլը, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
17.— Տէր Միքայէլեան Գրիգոր, Արապկիրլի, տէմիրճիլիք էօյրէնմիշ. մէճճանէն,
18.— Տէրպէտէրեան Մարտիրոս, Արապկիրլի, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
19.— Տէրպէտէրեան Յովհաննէս, Արապկիրլի, տէմիրճիլիք էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
20.— Տիրացուեան Վահան, Խնուսլը, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
21.— Փաչաճեան Երուանդ, Թրապիզօնլը, բիանօ էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
22.— Փէթվաճեան Արամ, Թրապիզօնլը, մարանկօզլըգ էօյրէնմիշ. իւճրէթլի,
23.— Փէթվաճեան Գրիգոր, Թրապիզօնլը, գէման էօյրէնմիշ. իւճրէթլի։

Իշթէ մէքթէպը մէզքիւրըն պու սէնէ միւլքէթէ պախշ իթթիկի 23 նէֆէր չակիրտանըն էսամիսի պուլէատէ կէօսթէրիլմիշ, քի պունլարտան 9 նէֆէրի մէճճանէն Թէտերիս էյլէմիշլէր տիր։

Պէր Թաֆսիլ արզ օլընտըղը իւզրէ, իշպու մէքթէպտէքի սուրէթը Թահսիլ Ալէման ուսուլընէ մուվաֆըգ օլուպ, նէթիճէսի վազըհ բէք բարլագ պուլընմըշ վէ պէօյլէճէ մէշհուր խայրխահ միւթէվէֆֆա Մկրտիչ Սանասարեանըն զիքրի ճէմիլի հէր քէսին խիւրմէթլիւտէ մէրքուզ պուլընմըշ տըր։ Պու նէթայիճը հասըլէ իշիտըն մէքթէպը մէզքիւրըն միւտիրլիյէթինի ալէննէն Թէպրիք իտէրէք, կէլէճէք սէնէ տախի այնի մուվաֆֆագըյէթէ մազհար օլմալարը Թէմէննիյամըզլա խաթմը մէգալ խտէրիմ։

ՊԻԼԷՃԻՔՏԷ
ԱԶԱՐԵԱՆ ՄԷՔԹԷՊԻ

Պիլէճիքտէն տէրճի գըլընտա մաթպաամըզա եազըլան յուլիս 22 Թարիխլի պիր մէքթուպ տըր ․

Երթօղրուլ սանճաղընըն մէրքէզը խտարէսի օլան Պիլէճիք գասապասընտա քէաին Ազարեան Նամ երքէք վէ գըզ մէքթէպլէրին՝ մանէ հալը Բուաինին 14ինճի սալը կիւնի գըզլար վէ 15ինճի չարշէնպէհ կիւնիւ երքէք չակիրտանըն մէրասիմի իմթիհանիյէլէրիյլէ 19ընճը բազար կիւնիւ տախի էքզամէնլերինի միւթէապիպ Թէվզիի միւքեաֆաթ զինէթլէրի իճրա գըլընտը։

Գըզ չակիրտանընըն սինիֆլէրի վիւսաթընտա կէօրէ օլ մէրթէպէ իպլաղը Թէրագգիյաթը էտէպիյէճէքլէրի քէնտիլէրինտէն աալա մէմուլ օլունմագլըգ հալտէ, Թէալիմ էյլէմէքտէ պուլունտուգլարը էրմէնիճէ, Ֆրանսըզճա վէ իւմը հիսապ իլէ ճօղրաֆիյա տէրսլէրինտէ իյրատ օլունան սիւալլէրէ պէրվէճհը գավաիտ հիւսնիւ ճէվապ էյլէմէլէրի՝ մուճիպը մէմնունիյէթ օլտուղը կիպի, հէր պիրինին իմթիհանիյէ տէրսինէ էնզարը ումումիյէյէ պիլմէթէմէլիգ իրաէ վէ իպրազ օլունան իւբէք աթլաս գումաշլարը իւզէրինէ գուրտուգ գաթի վէ հարիրի զէրին իլէ մէնսուճ վէ իշլէմէ պունլարա պուլնա միւմասիլ էնվաի նէֆիս էլ հիւնէրլէրի վէ պիանօ տէրսլէրինտէքի մէհարէթլէրի ճիւմլէ հուզզար Թարաֆընտան Թագտիր վէ Թահսին գըլընտը։

Երքէք չակիրտանըն իմթիհանլարը՝ պիլինճի վէ իքինճի սէնէ Թէտէռրիւսլէրինէ միւնհասըր օլուպ, պէօյլէ պիր ազ միւտտէթ զարֆընտա Թահսիլլէրինին խայըլճա աստըր տա կէօրիւնմէսի քէնտիլէրինէ վէ վալիտէյնլէրինէ վէ մուալլիմլէրինէ մուճիպը չէրէֆ տիր։

Չակիրտանը մէրգումանըն կէրէք Օսմանլը վէ կէրէք Ֆրանսըզ վէ էրմէնի լիսանլարընտա ֆէննը ճօղրաֆիյա վէ իլմը հիսապ տէրսլէրինտէ կէօրիւլէն միւքէմմէլիյէթ իլմիյէ վէ ֆէննիյէլէրի վէ էյլէնէնի մէզքիւրէ միւթէնէվվի խաղըլարընը հիւսնիւ Թահրիր վէ խարիթա վէ սաիրէ Թէրսիմինէ օլան չէվգ ու իհթիմամլէրի՝ իմթիհանխանէ մասասը իւզէրինէ վազ իտիլէն տէֆթէրլէրինին էնզարը Թէմաշայէ հուզզարտան իմրարընտա Թագտիր վէ Թահսին վէ հէր ճիհէթճէ չայանը աֆէրին օլտուլար։ Պինաէն ալէյհ պանի վէ խայրխահը մէքթէպ սաաթէթլու Ազարեան Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրինին չակիրտանը Թարիգը մէարիֆէ Թէրագգի յամթա Թէշվիգ վէ Թէրղիպ գըմընտա իբրազ պույուրտուգլարը գիւթթիւրը էտեպլէր վէ էտէվաթը Թէրսիմիյէ վէ Թահրիրիյէ վէ տահա սաիր էնվաի հէտայայի նէֆիսէ՝ ճէման 80 գըլթասան իպարէթ պուլունտուղու հալտէ, հէր իքի մէքթէպ չակիրտանընըն մէարիֆէ էմսալինէ ֆաիգ օլան գըյմէթլի իհսան վէ իթա գըլընտը։

Միւթէտավըլէն գըզ չակիրտանընտան Լուիզա Թէրզեան, Բօղինա Սարըեան, Աննիկ Բօսպըլըգեան, վէ Լուսի Մէրքիւրեան իլէ Հայկանուշ Քէմանչեան Թարաֆլարընտան 4 վէ 5 էլ իլէ մուսիգի նօթալարըյլա զիյաֆէթ վէ մէքթէպը մէզքիւրըն էվսաֆ վէ մէտայիհինէ տաիր բիանօ իլէ Թէղաննի գըլընան նագմէլէր արասընտա Օսմանլը, էրմէնի վէ Ֆրանսըզ լիսանլարընտա գըրաաթ օլունան նութգլարտա էտիպէ լազըմէ հազրէթը Շէհրիեարի իլէ ֆա օլընտըղտան սօնրա, մէքթէպը մէզքիւր էրքէք չակիրտանընտան Գրիգոր էֆ. Ալթունեան վէ Պետրոս էֆ. Թիլքեան Թարաֆլարընտան իյրատ օլունան Թիւրքճէ նութգլարտա տախի գըրաաթ գըլընան Հիւմայունլարընտա խաչապըրըմըզ օլ Բատիշահը մէարիֆփէրվէրան չէվքէթլիւ, գուտրէթլիւ մէրհամէթմէաալ Սուլթան Ղազի Աբտիւլ Համիտ խանը Սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին Թէզայիւտը էօմր ու իգպալ վէ Թէվաֆիւրը շան ու իճլալ տուաի Շէհրիեարիլէրի Թէքրար ալէթթէքրար Բերվէրիտիկեար գըլընմըշ, վէ մէմուրինը հիւքիւմէթը մահալլիյէ իլէ իմթիհան վէ զինէթը մէզքիւրէ մէքքիւր պուլունան վիւճուհ վէ միւթէհայյիզանը մէմլէքէթ, երքէք վէ գադըն պիր խայլի խալգ գէվվէթը գէյրէթը լութֆէն վէ Թէնէզզիւլէն զիյնէթը իմթիհանիյէյի Թէշրիֆէ հիմմէթ վէ րաղպէթ պույուրմալարընտան նաշի արզը շիւքրան վէ մէմնունիյէթլէ պէրապէր, միւշարէլէյհ Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրինին տախի պիլճիւմլէ խանէտանը ալիլէրիյլէ Թէվֆիգաթը իլահիյէյէ նաիլիյէթլէրի տուալէրի զիքր խտիլմիշ տիր։

Միւէսսիս վէ խայրխահը մէքթէպ սաատ. Ազարեան Արիստակէս էֆ. հազրէթլէրի՝ մէքթէպը մէզպուրը քիւշատ վէ իհտա պույուրալը կիւնտէն պէրու կէրէք Թէտէրրիսաթ վէ կէրէք մէֆրուշաթա միւթէալլիգ քեաֆֆէի լէվազըմաթընը վէ մուալլիմ վէ մուալլիմէլէրին մաաշաթընը էօհտէի քէրիմանէլէրինտէն իյֆա վէ հէր միլլէթ աթֆալընըն Թալիմ ու Թէրպիյէլէրինէ սարֆը իհթիմամ էյլէտիկի կիպի, պու տէֆա տախի գըզ մէքթէպի իչիւն ճէտիտ պիր բիանօ տահա իհսան պույուրմուշ, վէ մէարիֆէ օլան խըտմէթը խալիսանէսինի հէր ճիհէթ իյֆա էյլէմէքտէ պուլընմուշ օլտուղընտան, էֆէնտիի միւշարէլէյհին իշպու վիլայէթ վէ մէմլէքէթճէ միւլլինամէսպուգ օլան հիմմէթը խայրխահանէլէրինտէն տօլայը ումում էհալի Թարաֆընտան վէքեալէթէն, վէ խասսէթէն արզը Թէշէքքիւրաթլա խաթմը քէլամ էյլէրիմ։

Բէժի խտարէսի մէմուրինինտէն
ՎԱՀԱՆ Ց. ԹԷՐԶԵԱՆ

ԳՕԼԷՐԱ

Եվվէլիսի կիւնքի Թարիխլէ Սինօպտան ալընան պիր Թէլէկրաֆտա, գարանթինա Թահթընտա պուլընան 6 Օսմանլը էկլէքէն սէֆինէլէրինտէն իւչիւնիւն գարանթինա միւտտէթի խիթամ պուլմագլա, բըրաթիգալարը վէրիլտիկի, վէ չիմտիքի հալտէ գարանթինա Թահթընտա 3 սէֆինէ գալըպ, պունլարըն տէրունինտէ պուլընան 119 Թայֆանըն ահվալը սըհհիյէլէրի եօլընտա խտուկի իշար գըլընմըշ տըր։

⁂

Յուլիսըն 25ինտէն 26ընա գատար կիւնիւլիւք Թէհաֆֆուզխանէսինտէ գօլէրատան հիչ պիր ֆէրտին միւսապ օլմատըղը՝ Երզրումտան չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆտա պէյան օլունմըշ տըր։

⁂

Թէհէրանտան պաթէլէկրաֆ իշար օլընտըղընա կէօրէ, յուլիս 25տէ նէֆսը Թէհէրանտա 24 վէ Թէպրիզտէ 200 քիշի գօլէրայա Թութուլարագ վէֆաթ էյլէմիշ, վէ Բէշթ իլէ Ամթէրապատտա իլլէթին իպթիտաի զուհուրինտէն պէրու կիւնտէ 50 գատար վէֆիյաթ վուգու պուլմագտա իմիշ։

⁂

Յուլիսըն 24ինտէն պէրու Բուխարատա Բէրշ Թէհաֆֆուզխանէսինտէ գօլէրայա 3 քիշի Թութուլմուշ, 1ի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Պաթումտա 10 կիւնտէն պէրու գօլէրատան հիչ էսէր կէօրիւլմէտիկի, վէ 29 կիւն զարֆընտա իլլէթը մէզքիւրէյէ եագալըգ 7 քիշի Թութուլուպ 5ինին վէֆաթ իթթիկի՝ Եվվէլիսի կիւնքի Թարիխլէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր։

Ռուսիա բէժի կազէթասը՝ Գօսթրօմա էյալէթինտէ տախի գօլէրա զուհուր խտուպ, ալաֆը. օգոստոսըն 1ինճի կիւնիւ 3 միւսապ վէ 3 վէֆիյաթ, վէ Քիւլյան Թարաֆլարընտա օգոստոսըն 4ինճի կիւնիւ 21 միւսապ վէ 14 վէֆիյաթ վուգու պուլտըղընը եազըյօր։

Թաշքէնտտէ գօլէրա իլլէթի քիւլլիյէն միւնտէֆի օլմուշ տըր։

⁂

179 Թայֆալը Տօն նամ Ռուսիա պէյլիք սէֆինէսի՝ տուն Սէվասթօբօլտան Գաֆգազա կէլիպ ալէլուսուլ տէրունինէ Թէհաֆֆուզխանէտէն 2 կարտիան գօնըլարագ լիմանըմըզտան պիլմիւրուր տողրուճա Բիրէյէ կիթմիշ տիր։

⁂

Թրիէսթէտէն պա Թէլէկրաֆ իշար օլընտըղընա կէօրէ, Իթալիատա Բիէմոնթէ էյալէթինտէ Ռօգաֆորթ գասապասընտա խասթալ սուրէթինտէ պիր խասթալըգ զուհուր իտուպ, պունտա կիրիֆթար օլան 23 քիշիտէն 7սի վէֆաթ իթմիշ, վէ լէտէլթէթահգիգ իլլէթը մէզքիւրէնին գօլէրա օլտըղը անլաշըլմըշ տըր։

⁂

Ֆրանսա միւվարէտաթը հագգընտա Բօրթուգալ հիւքիւմէթինին իթթիխազ իթմիշ օլտըղը Թէտապիրը Թէհաֆֆուզիյէյէ տէվամ օլընաճաղը՝ Լիզպօնտան եազըլըյօր։

⁂

Սիւննէ 10 օգոստ.

Պաթումտան կէլէն պիր վաբօրըն Թայֆալարընտան պիրի խասթալանմաղլա գարայա չըգարըլըպ խասթախանէյէ կէօթիւրիւլմիւշ վէ օրատա վէֆաթ իթմիշ տիր։ Նաշըն Թէշրիհի (օթօբսի) իչիւն Պուգրէշտէն Թապիպլէր ճէլպ օլընմըշ տըր։ Մէզքիւր վաբօր՝ 21 կիւն գարանթինա Թահթընտա վազ օլընմըշ տըր։

Պուգրէշ 10 օգոստ.

Սիւննէ Թէհաֆֆուզխանէսինտէ պիր քիշինին գօլէրատան վէֆաթ իթթիկի հավատիսի տօղրու տէյիլ տիր։ Թէշրիհ ամէլիյաթը նէթիճէսինտէ, մէրգումըն պաղըրսագ իլթիհապընտան վէֆաթ իթթիկի, վէ նաշտա գօլէրա միքրօպը պուլունմատըղը անլաշըլմըշ տըր։

Բէթէրսպուրկ 10 օգոստ.

Րիպինսքտէ գօլէրա զուհուր իտէրէք օգոստոսըն 6սը 2 քիշի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Մօսգովա 10 օգոստ.

Մօսգովա վալիսի կրանտիւգ Սէրժ գօլէրանըն Մօսգովատա զուհուր իթմէտիկինէ տաիր նէշր իթթիկի պէյաննամէտէ, էհալիյի՝ միւսաթէրիհ պուլընմամայա, վէ մէմուրինը մահալլիյէճէ իթթիխազ օլունան Թէտապիրի Բէվֆիքը հարէքէթ իթմէյէ տավէթ իտէրէք, խիլաֆընտա հարէքէթ խտէճէք օլանլարըն շէտիտէն Թէճզիյէ խտիլէճէքլէրինի պիլտիրմիշ տիր։ Իշպու պէյաննամէ՝ բէք զիյատէ հիւսնիւ Թէսիր հասըլ իթմիշ տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Դօզան սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Երթօղրուլ (Պիլէճիք) միւթէսարրըֆը սապըգ սաատ. Նէչիպ պէյէ,

Սիւրմէնէ գազասը գայմագամլըղը՝ Կիւրլէ գայմագամը Մէհմէտ Րէչիտ պէյէ,

Կիւրլէ գազասը գայմագամլըղը՝ Սիւրմէնէ գայմագամը Ալի Րիզա էֆ.յէ,

Ագչէապատ գազասը գայմագամլըղը՝ Օֆ գայմագամը Մէհմէտ էֆ.յէ,

Օֆ գազասը գայմագամլըղը՝ Ագչէապատ գայմագամը Րէչատ պէյէ,

Վօտինա գազասը գայմագամլըղը՝ Մէքթէպը Միւլքիյէի Շահանէ մէզունլարընտան Րիւշտի պէյէ,

Ագչէհիսար գազասը գայմագամլըղը՝ Քեազըմիյէ գազասը գայմագամլըղընտան միւսթէֆի Էօմէր Լութֆի պէյէ,

Ֆօհնա վիլայէթինտէ Գարաբունար գազասը գայմագամլըղը՝ Պէյթ իւլ Շէպապ գայմագամլըղընտան միւսթէֆի Մուսթաֆա Ֆէհմի էֆ.յէ Թէվճիհ պույուրըլմըշ տըր։

⁂

Հիճազ ֆըրգայի ասքէրիյէսի լիվա գումանտանը սաատ. Ակեահ բաշայա՝ խըտէմաթը մէմտուհէսինէ միւքեաֆաթէն Թէպտիլէն 3ինճի Մէճիտի,

Մէֆրուշաթը Հիւմայուն իտարէսի պաշքեաթիպի իզզ. Հաճի Ահմէտ պէյին հիւսնը խըտմէթինէ մէպնի 3ինճի Մէճիտի,

Ֆրանսա հիւքիւմէթի չուրայի տէվլէթի ազասընտան օլուպ խայրխահանը սալթանաթը Սէնիյէտէն պուլընան Թուբուզ վէ մէապիր միւֆէթթիշը ումումիսի վէ Նաֆիա հէյէթը մէմուրինինի միւտիրի Մ. Քէյէ՝ Չնճի րիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը իհսան պույուրըլմըշ տըր։

ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ
ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՑԵՐԵԿԵԱՑ

Վարժարանս իւր անդրանիկ շրջանաւարտներով յառաջխաղաց յարատեւութեան մը կատարեալ փորձն տալէ ետ ազգային գնահատման ճշմարտապէս արժանանալէ յետոյ, իւր Ը. տարեշրջանն պիտի վերսկսի յառաջիկայ օգոստոս 31 երկուշաբթի օր։

Այն ծնողք որք կը փափաքին ընդունիլ տալ իրենանց զաւակաց դրական կենաց մէջ անհրաժեշտ ԼԵԶՈՒԱՑ խորին հմտութեան մը հետ մեկտեղ միանգամայն ուսմանց կարեւորագոյն մերբը մը՝ զերծ ամէն ճապաղ «ԵՒՆԵՒՆԵՒ»ի, կը հրաւիրուին դիմել Տեսչութեանս որ պատրաստ է ըստ ամենայնի գոհացնել զիրենք օգոստոս 20է սկսեալ ամեն օր կէս օրէ վերջ իւր վարժարանին մէջ ի Գում-Գաբու Պատրիարքարանի փողոց Տատեան Առաքել պէյի նոյակապ շէնքն։

Հիմնադիր—Տնօրէն
Տ. Մ. ՄԻՐԻՃԱՆԵԱՆ

27 յուլիս 92, Կ. Պոլիս 7—2

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

Տէրսաատէթ 13 գէկտ. 1888

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօվ,

Սըֆաթը րէսմիյէմ հասէպիյլէ սիզին քիրէճլի վէ սօտա իբօֆօսֆիթլի Մօրինա պալըգ եաղընը Թէճրիւպէ իթմէկէ վէսիլէյապ օլամամագտա խսէմ տէ, սաիր աթըպպա Թարաֆընտան վագը օլան Թէճրիւպէլէրտէն վէ քէզա պիզիմ խասթախանէլէրիմիզտէ պազը աթըպպայա իճրա իթթիրտիկիմ Թէճրիւպէլէրտէն անլաշըլտըղընա կէօրէ, սիզին մէզքիւր Թէրթիպինիզ խասթալար Թարաֆընտան գօլայլըգլա ալընմագտա վէ պիր խայլը զէմանտան պէրու ֆէննը Թըպպըն իշպու Թէրթիպտէ կէօրմիւշ օլտուղը պիլճիւմլէ մուհասսէնաթ Թէպէյյիւն իթմէքտէ տիր։

Սէր Թապիպը հազրէթը Շէհրիյարի
ՏՕԳԹ. Լ. Լ. ՄԱՎՐՕԵԷՆԻ ԲԱՇԱ

(140

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐԵՑ

ՍԻԼՈՒԱՆ

—Զգուշացի՛ր, զիս մի՛ վիրաւորե՛ր․․․։

—Մա՛յր, կուզե՞ս որ ես թէ Թոռնիկդ յարաժամ հետդ լինինք, Վարուժան ձեռքիդ տակ մեծանայ, զարգանայ և մայր անուանէ քեզ․․․։

—Անշո՛ւշտ։

—Լաւ, այսպէս լինելու համար պարտաւոր ես մի քանի բաներ ընել։

—Ըսէ՛ նայիմ։

—Մա՛յր, պարտաւոր ես նախ ողջու․․․։

—Վե՛րստին նոյն բանը։

—Զղջալ բառը բացատրեմ քեզի։ Պէտք է թողուս այդ կեանքը, թողուս բարկութիւնդ․․․։

—Ապա՞, կատա՛ւիկ, ապա՞․․․։

—Պէտք է մի սեւ քօղ տարածուի անցեալիդ վերայ․ իսկ ներկայդ լինի այնպէս որպէս մենք կը փափաքինք։ Գի՛տցիր, մա՛յր, պատրաստ եմ քեզի պէս հարիւրաւոր մայրեր լքանել և սպրել ամուսնիս, աղնուաբարոյ հօրս հետ։ Պէտք է դու զսպես քեզ և յանձն առնես նոյս պայմանները։ Ես համոզած եմ զայնս, և կարող եմ քեզի ապահովել թէ պիտի սպրիս մեզի հետ իբրեւ իմ մայրս և Ցիկօյի ամուսինը։ Ամենքս պիտի սիրենք քեզի և մոռնանք բոլոր ըրածներդ․․․։ Ուրեմն՝ խորհէ՛, խոստացի՛ր թէ պիտի զղջաս և թողուս քո յոռի սովորոյթը։

—Ըսէ՛, յե՞տոյ։

—Յետո՞յ, մա՛յր, չատ բարեբաստիկ կեանք մը պիտի ունենանք։ Քեզի պիտի սիրէ հայրս և անուանէ Մէյմօ․ իսկ մենք միշտ մայր անունը պիտի տանք քեզ․․․։ Դու պիտի հագուիս իշխանուհու պէս, իշխես այս տան վերայ իբրեւ տիրուհի։ Պիտի զուարթանաս զմեզ դոհ, երջանիկ տեսնելով։

—Լաւ, եթէ չը ողջու․․․։

—Եթէ չը զղջաս, չը պիտի արգիլեմ հայրս և այրս իրենց ուզածը ընելէն։ Դու յաւիտեան չը պիտի տեսնես քո սիրած Վարուժանի երեսը, չը պիտի տեսնես զիս, այլ այս դռնէն դուրս ելնելէ յետոյ, Թախտալու՞ Օնէի սրճարանին մէջ պիտի ձեռքակալուիս Գրգէի հետ․․․։

—Յե՞տոյ․․․։

—Քեզի պիտի բանտարկեն և սկսի դատավարութիւն Միր-Աւէի, Նուրա կնոջ սպանչին, Ղօպօջի, Ծխանի դէմ, որ Սասունն ողբացուց և ողբացուց փչաւանը խեղդելով Ազարիկը, սպաննելով Շողերը․․․։

—Յե՞տոյ։

—Յետոյ, կամ կը կախուիս ի նշաւակ խուժանին, կամ կը գլխատուիս, կամ մուծ խորշերու մէջ շղթայակապ կը կրես յաւիտենից դատապարտութեան նախատինքը․․․։ Այնուհետեւ կ՚ազատինք մենք։

—Աւարտեցի՞ր․․․։

—Այո՛, աւարտեցի։ Մա՛յր, կաղե՛րսեմ․․․։

—Լռէ՛, չնբրան, ես զղջացող, վերստին հօրդ և ամուսնիդ հետ բարեկամ չեմ․․․։ Ձեր եռեւէն եկայ, քեզ ու մանուկը տանելու, իսկ այն երկու վատերը սպաննելու։ Այս է իմ անխախտ որոշումս։ Ուրեմն, այժմ իսկ, առանց վայրկեան կորսնցնելու, ցոյց տուր Վարուժանը, կը գրկեմ զայն և դու կը հետեւիս ինձ․․․ այս տանը գիշերը հրոյ ճարակ պիտի լինի։

—Լսէ՛, զազան,—զսպուած դառնութեամբ պատասխանեց Գիւլի,—ո՛չ զիս և ոչ մանուկս պիտի կարողանաս տանել․․․ ոչ հայրս և ոչ ամուսինս պիտի կարողանաս սպաննել․․․ քո անխախտ որոշման դու պիտի զոհուիս։ Գնա՛, ինչպէս որ եկար, վասն զի չեմ ուզեր աչքիս առաջ տեսնել քո սատանայական դէմքը, որուն իսկ արժանի չես․․․։

—Ի՞նչ ըսիր, ի՞նչ ըսիր,—ոռնաց Ծխան կապարի գոյն առնելով,—Թացի՛կ, դո՞ւ ես զիս անարգողը, դո՞ւ ես դիմադրողը․․․ ո՛ն, չո՛ւտ, մանուկն ո՞ւր է։

—Չեմ ըսեր։

—Չե՞ս ըսեր, լա՛ւ,—մռնչաց Ծխան դաշոյնը հանելով։

Գիւլի սոսկումով տեսաւ դալկափայլ պողպատը։

—Այսու պիտի ննջես նախ՝ դու, ապա՛ հայրդ, ի վերջոյ՝ ամուսինդ․․․ կ՚երդնում անուանս վերայ, եթէ այս րոպէիս չուզես մանուկն առնել և ինձ հետեւիլ․․․։

—Չեմ հետեւի՛ր․․․ ըրէ՛ ընելիքդ։

Ծխան պաղ արեամբ սլացաւ դէպի Գիւլի, մանկամարդուհին խուսափեցաւ մի կողմ։ Ցանկարծ մի հարուած իջաւ անգգամուհու ուժեղ թեւին, դաշոյնը մի կողմ թռաւ, նա անհուն կատաղութեամբ ետ նայեց։

Հազիւ տեսած էր իւր ոսխրիմները, երբ Ազարիկի կորովի մատները պատառեցին իւր պարանոց։

—Գի՛ւլի, դաշոյնը տուր,—հրամայեց երիտասարդը։

—Յո՛նդ մի՛ ապականեր կեղտոտ արիւնով,—վրայ եկաւ Ցիկօ,—այդպէս վիզը պրկած, կիսախեղդ վերագը դուրս նետէ, որպէս նետեցեր Գրգէն։

Գիւլի չուզեց դաշոյնը ամուսնին տալ։

Ազարիկ, Ծխանի վիզը պրկած դուրս հանեց դահլիճէն, յուզմամբ ըսելով․

—Ցարշելի՛, կարծէիր թէ միա՞յն էի նա․․․ դաշոյնով քո զաւակն իսկ սպաննել կուզէիր․․․։

—Այո՛,—կաղկանձեց Մէյմօ,—այո՛, կերդնում թէ պիտի սպաննեմ զայն, երկուտ նախ խողխողելէ յետոյ․․․։

(Շարունակելի)

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԷԼԷՐԻ

Իլան

Շարգ սիւրաթ գաթարըընըն սէյր ու հարէքէթինէ տաիր պիր չօգ թարաֆլարտան սիւվալլէր վիւրուտ իթմէքտէ օլտըղընտան, օլ պապտէ հիչ պիր թէպէտտիւլաթ վուգուա կէլմէմիշ օլտըղը, վէ մէզքիւր գաթարըն քէլ էվվէլ Տէրսաատէթ իլէ Բարիզ պէյնինտէ սէյր ու սէֆէր էյլէմէքտէ պուլունտըղը, վէ հալընըզ հէր ագշամ սաաթ 8ի չէյրէք կէչէրէք Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէն տաքի Եւրօբա գաթարըընըն տօղրուտան տօղրուեա իշլէյէն պիր վակօնը հագգընտա թէպէտտիւլաթ վագը օլուպ, մէզքիւր վակօնըն հալընըզ Տէրսաատէթ իլէ Զարիպրոտ արասընտա սէյր ու սէֆէր իտէճէյի իլան ու իխթար օլունուր․

ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ

* *

Սարըմպէյ—Թըրնովա Ս.-Եանպօլը պէյնինտէ իշլէյէն 123—124, 321—322 վէ 323—324 նումէրօլը եօլճու վէ էշեա գաթարլարըընըն եէվմը հարէքէթլէրինճէ թէպտիւտիւլաթ վուգուա կէլմիշ օլմասընա մէպնի, Եաիրնէ իլէ Թըրնովա-Սէյմէնլի պէյնինտէ 132—131 նումէրօլը եօլճու վէ էշեա գաթարլարըընըն օգոստ. 1/13ունտէն իթիպարէն պէրվէճհը աթի սէյր ու սէֆէր իտէճէքլէրի իլան օլունուր․

Եաիրնէտէն Թըրնովայա կիտէն 132 նումէրօլը գաթար՝ բազար էրթէսի վէ բէնճշէնպիհ կիւնլէրի եէրինէ՝ բազար էրթէսի վէ չարշէնպիհ կիւնլէրի հարէքէթ իտէճէք տիր․

Թըրնովատան Տէրսաատէթէ կիտէն 131 նումէրօլը գաթար՝ չարշէնպիհ վէ ճումաա էրթէսի կիւնլէրի եէրինէ՝ չարշէնպիհ վէ ճումաա կիւնլէրի իշլէյէճէք տիր․

ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ

Տէրսաատէթ 10 օգոստ. 1892

ԵԷՆԻ ԹԱՊ ՕԼԸՆԱՆ ՆՕԹԱԼԱՐ

Նօթա մուալլիմի Հաճի Էմին պէյ թարաֆընտան բէյտէրբէյ թապ ու նէշր օլընան նօթալարտան պու քէրրէ մուալլիմը մումաիլէյհին 200 նումէրօ իլէ հիճազ, 201 նումէրօ իլէ նիհավէնտ, 202 նումէրօ իլէ էւշագ, 203 նումէրօ իլէ սուզինագ սիրթօլարը վազը մէվզըւ իպթիշար գըլընտըղը, վէ մէրքէզը Թէվֆիք օլան Պապը Ալի ճատտէսինտէ 26 նումէրօլը Թ. Հաֆէֆէ քիւթիւպխանէսինտէ ֆիւրուխթ օլընմագտա պուլընտըղը, վէ քիւթիւպխանէի մէզքիւրըն արզա թարաֆընտա պիր խանէյէ միրը մումաիլէյհ թարաֆընտան սունհալէթլէ նօթա թէրթիպաթընա տա իպթիտար օլընտըղը հավէսքեարանը ֆէննը մուսիգիյէ իլան օլունուր․

ՌԷԺԻ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իլան

Միւշթէրէք իւլ Մէնֆաա Օսմանլը Թիւթիւն Ռէժի Շիրքէթի հիսսէտարան մէճլիսը ումումիի տաիր

1.— Մէճլիսը իտարէ ռաբօրթօսընըն գրաաթընը իպթիտա իթմէք․

2.— Իգթիզա հալինտէ 1891—92 սէնէսի պիլանչօ վէ հիսապաթընը տասգ վէ գապուլ իթմէք․

3.— Մէնէի մէզքիւրէ թէմէթթիւ մըգտարընը թային իթմէք․

4.— Նիզամնամէի տախիլինին 17ճի մատտէսինին 3իւնճիւ ֆըգրասը մուճիպինճէ մէճլիսը իտարէյէ իքի ազա ինթիխապ էյլէմէք իւզրէ, օգոստոսըն 12/24ինճի կիւնիւ էօյլէտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ 1 պուչուգտա Գալաթատա Վօյվօտա ճատտէսինտէ Ռէժի Շիրքէթինին եէնի իտարէխանէսինտէ ազա իճթիմայէ տաւէթ օլունուր․

Հիսսէտարանտան լաագալ 30 հիսսէյէ մալիք օլանլար՝ մէզքիւր մէճլիսը ումումիյէ իշթիրաք իթմէք իչին նիհայէթ օգոստոսըն 1/13ւնճիւ ճումաա էրթէսի կիւնինէ գատար համիլ օլտուգլարը թահվիլաթը՝

Տէրսաատէթտէ մէրքէզը իտարէյէ,

Պէրլինտէ պանքէր Մ. Ս. Պլէյխրօտէրա,

Լօնտրատա Թրօկմօրթօն Սթրիթտէ 26 նումէրօտա Պանգը Օսմանի աճէնթէլիանէսինէ,

Բարիզտէ Մէյէրպէր սօգագընտա 7 նումէրօտա Պանգը Օսմանի աճէնթէլիանէսինէ,

Վիէննատա Գրէտիթ Անշթալտ չիրքէթինէ,

թէսլիմ իթմէլէրի լազըմ կէլիր․

Թահվիլաթ թէսլիմ իտէնլէրէ պիր մազպատա իմզալամալէրի իթա օլընաճագ, վէ մէզքիւր իմզալամալէր՝ մէճլիսը ումումիյէ տուխուլ իթմէյէ խըտմէթ իտէճէք տիր․ Գարարլար՝ մէվճուտ ազանըն էքսէրիյէթլէ արաալա իթա օլընաճագ տըր․ Մէվճուտ ազատան հէր պիրի՝ գաչ տէֆա 30 հիսսէյէ մալիք իսէ օ գատար րէյի օլաճագ, վէ ֆագաթ հիչ պիրի՝ քէնտի զաթը իչին 10տան, վէ հէմ քէնտի վէ հէմ տէ վէքալէթ իթտիկի հիսսէտար իչին 20տէն զիյատէ րէյէ մալիք օլմայաճագ տըր․ 3—3

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՒՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 11 օգոստ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	97—12
Օսմ. էսհամը աչըլըը	20—62
» » գաբանմը	20—68
» » Սէրի Ա.	51—
» » » Բ	27—5/8
» » » Գ	20—5/8
Օթօման 1871	96—1/4
Օսմանլը Պանգասը	12—5/8
Ռուսիա իսթիգրազը	106—1/4
Մըսըր տույ. մուէթթահըտէ	67—1/4
» իմթիյազլը	103—
Տաիրէի Սանիյէի Մըսըր	97—
Ռօչիլտ իսթիգրազը	103—
Պուլկար իսթիգրազը	89—1/2
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—32.40

Բարիզ 11 օգոստ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	099—50
» » 1½ %	105—60
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլըը	20—85
» » գաբանմը	20—85
Միւտէվվէրէ	
Սէրի Բ.	27—60
» Գ.	20—85
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	81—62½
Օսմանլի	380—
Օսմանլը Ռէժիի էսհամը	389—37½
« Պանգասը	566—25
Գրէտի Լիօնէ	798—75
Գրէտի Ֆօնսիէ	1107—50
Ֆօնթուար տ'էսգօնթ	—
Սիւվէյշ ագսիօնը	2750—
Իթալիա էսհամը	91—02
Մըսըր ֆօնտ. մուէթթահըտէ	491—25
Բաիօռիթէ Թիւրք	431—25
Եունան 5 % 1879	359—
Գամպիօ 3 այ վատէ	25—19

Վիէննա 11 օգոստ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	119—95
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի ֆր.	42—
Օսմանլը Ռէժի ագսիօնը	182—75

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

էսհ. ում. տիւն ագչ. գաբ.	22—24
» » » էն եիւքսէք	22—25½
» » » էն աշաղը	22—18
Պու սապահ աչըլըը գ. ք.	22—24½
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	83—
» » » էն եիւքսէք	83—02
» » » էն աշաղը	83—
» » » աչըլըը գ. ք.	83—
Սէրի Ա.	51—
» Բ.	27—25
» Գ.	22—24½
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	81—
Ագչէ ֆաիզի	6—
Բէյօղլու Ղրշ.	—
Հէվալէսիզ »	05—
Թաաֆիյէ	17—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	7—27
Սթամպօլ Պանգասը	4—30
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	5—
Ռէժի ագսիօնը	16—35
Թրամվայ	6—02½

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տան	Ղըշ. Բը
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107—34
Մէթալիգ »	98—20
Պէշլիք »	101—10
Ալթըլըգ »	102—20
Ինկիլիզ լիրասը	109—38
Ֆրանսըզ ալթունը	87—08
Ռօլ	89—20
Գրէմից ալթունը	51—15
Գարգօն գայմէսի	8—94

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	109—1/2
Բարիզ 3 այ վատէլի	23—02½

ՍՈՒՖՐԱՏԱ ԵԷՆԷՃԷՔ

ԹԷՐԷ ԵԱՂԸ

Մաճառիսթանըն Բէշլթա չէհրինտէ վագը սիւտխանէի գրալի մահսուլը․

Հէր կիւն վիւրուտ իթմէքտէ օլան սուֆրատա եէնէճէք իշպու թէրէեաղընըն՝ գայէթլէ թազէ վէ հէր նէվի մէվատտը էճնէպիյէտէն արի վէ պէրի օլտուղը գաթիէն թէէմին օլընըր։ Մէզքիւր եաղ՝ թազէ վէ գայէթ լէզզէթլի օլմասը հասէպիյլէ ումումա թավսիյէ օլընըր։

Իշպու թէրէեաղը՝

Գալաթատա Եէնի Ճամի

Գօօբէրաթիվ շիրքէթինտէ,

Պէյօղլունտա Թիւնէլ ճատտէսինտէ Ն. 16դա

Տայշէ Տէլիգաթէսըն-Հանտլունկտա,

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Ն. 430դա

Տէմէթրագօբուլօ պիրատէրլէրտէ,

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Ն. 290դա

Ժ. Բարիաէ պուլընըր։

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

Ճանիպը ալիսինտէն

(61) 7000 թօբտան 10000 թօբա գատար կէօմլէքլիք ամէրիգան պէզի՝ պէհէր թօբու 40 ղրշ. 30 բարա,

5000 թօբտան 7000 թօբա գատար տօնլըգ ամէրիգան պէզի՝ պէհէր թօբու 70 ղրշ. 30 բարա,

Էլվան թօզա՝ մէթրօ 510 կիւլէգ, 85 մալի, պէհէր մէթրօսը 27 ղրշ.

Սթամպօլ իմալի եունի գայթան՝ մէթրօ 174740 կիւլէգ, 6150 եէշիլ, պէհէր 100 մէթրօսը 23 ղրշ. 33 բարա,

Պուրգ ֆապրիգասընըն քէչի մարգալը ճըրնալըտան 10տան 16 նումէրօյա գատար 200 եարտալը մագարա իբլիկի՝ ատէտ 25000 սիյահ, 27000 պէյազ, 2000 գըրմըզը, 70 եէշիլ, 40 մալի, կարօտա 376, պէհէր կարօտասը 73 ղրշ. 10 բարա,

2 նումէրօլը տիւյմէ՝ ատէտ 58400, պէհէր 100 ատէտի 26 ղշ. 26 բարա,

Մաճուն տիւյմէ՝ ատէտ 58400, պէհէր 100 ատէտի 7 ղշ. 35 բարա,

Թօբ ալէտմէթլի տիւյմէ՝ ատէտ 17500, պէհէր 100 ատէտի 13 ղշ. 37 բարա,

Թէնէքէ բուլ՝ ատէտ 640000, պէհէր 100 ատէտի 2 ղշ. 12 բարա,

Պէյազ մատէն սիւվարի տիւյմէսի՝ ատէտ 18200, պէհէր 100 ատէտի 15 ղշ. 26 բարա,

Քէպիր սարը թէլ գօբճա՝ չիֆթ 29190, պէհէր 100 չիֆթի 3 ղշ. 34 բարա,

Սիյահ թէլ գօբճա՝ չիֆթ 329190, պէհէր 100 չիֆթի 1 ղշ. 20 բարա․

Իքինճի օրտուի Հիւմայուն իչին միւպայէա օլընմագ իւզրէ մահալլինճէ մէվգի միւնագասայա գօնըլան պալէատէ մուրագգամ իւլ մըգտար 12 գալէմ էշեա՝ ֆիյաթը մէվգուէլէրիյէ թալիպի էօհտէսինտէ օլտըղընտան, թէնզիլը ֆիյաթլա իթասընա թալիպ օլանլարըն՝ թարիխը իլանտան իթիպարէն պիր հաֆթայա գատար պէհէր կիւն մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի․ 3—2

* *

(62) Ասաքիրը Շահանէ մուայյէնաթը իչին 140000 քիլէտէն 150000 քիլէյէ ճէտէր գատար միւպայէա օլընաճագ պուղտայըն պէհէր քիլէսի 54 ղրշ. ա թալիպի էօհտէսինտէ օլտըղը, վէ աղօսթօսը րումինին 14իւնճի բէնճշէնպիհ կիւնիւնէ գատար միւնագասասը պիլիճրա եէվմը մէզքիւրտէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէյի, վէ էրթէսի բէնճշէնպիհ կիւնիւնէ գատար պիր հաֆթա զարֆընտա տախի 100տէ 5 թէնզիլաթ իճրասը գապուլ խըլըճէյի ճիհէթլէ, իթասընա թալիպ օլան վէ չէրաիթինի անլամագ իսթէյէնլէրին՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի․ 3—1

* *

(63) Թարապլուսը Շամ մէվգիինտէ պուլընան ճիւնուտը ճէնապը Միւլիւքեանէ իչիւն պիր սէնէլիք օլարագ միւպայէասը գօնթրաթօյա րապթ օլընաճագ օլան էրզագըն՝ կէլէճէք չէհրը էյլուլտա իհալէի գաթիյէսի իճրա օլընաճաղընտան, պուրաճա իթասընա թալիպ օլանլարըն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի․ 3—1

* *

(64) Նիզամիյէ էրզագ անպարը իչիւն միւպայէա օլընաճագ օլան 3000 գըյէ պիրինճի Ֆուրնիէ սըարմաչէթ մօմընըն պէհէր գըյէսի ճէտիտի 6 պուչուգ ղշ.ա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ աղօսթօսը Ռումինին 3իւնճիւ բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէյի վէ էրթէսի սալը կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլի գապուլ օլընաճաղը ճիհէթլէ, թէնզիլը ֆիյաթլա իթասընա թալիպ օլանլարըն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի․ 3—1

Ահմէտ էֆէնտի Հիւսէյին պէյ վէ պիրատէրի Մէհմէտ էֆ. նին վիմմէթլէրինտէ մահքիւմունպիհ օլան ալաճագըընը թէսվիյէսի իչին մէտիունլարըտան Մէհմէտ էֆ. նին Պաղչէ Գաբուսընտա Խուպեար մահալլէսինտէն Համիտիյէ ճատտէսինտէ ֆէվգանի 2 օտա վէ միւշթէմիլաթը սաիրէյի հավի 16 նումէրօ իլէ մուրագգամ պիր պապ քեարկիր չէքէրճի տիւքքեանընըն նըսըֆ հիսսէ կէտիկինին 9 հիսսէ իթիպարըյլա միւթէսարրըֆ օլտըղը պիր հիսսէի չայիասընըն ֆիւրուխթը մուգարրէր օլտըղընտան, վէ պէր մուճիպը գարար հիսսէի մէզքիւրէ թարիխը իլանտէն 15 կիւն սօնրա մէվգիի միւզայէտէյէ գօնըլաճաղընտան, իշթիրասընա թալիպ օլանլարըն վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին Մահքէմէի Թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի տաիրէի մէզքիւրէտէն իլան օլընըր․

28 թէմմուզ 308

Գօնիա վիլայէթի տախիլինտէ վագը Գօչհիսար աչարընըն մուգատաէմա իլան

տօւլէն միւզայէտէսի աղօսթօսըն 15ինճի կիւնիւնէ գատար թէմտիտ իտիլմիշ, վէ գազգաի մէզգուր աչարը 300000 ղրշ. պէտէլ իլէ մահալլի թալիպի էօհտէսինտէ պուլընմըշ օլտըղընտան, վէ Մանաստըր վիլայէթի տախիլինտէ 48900 ղրշ. հասըլաթը սապըգալը Բէրլէրէ գազասընըն սէնէի հալիյէ աֆիյօն վէ խաշխաշ աչարընըն 30000 ղրշ. պէտէլ իլէ թէմտիտի 28ինճի կիւնիւնտէ գարարտատէսի չէքիլիփ նիզամէն մուայյէն օլան պիր հաֆթա միւրուրինտէ իհալէի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլընտըղընտան, պունլարա զամմ իլէ թալիպ օլանլարըն՝ միւտտէթը մէզքիւրէնին խիթամընտան էվվէլ մահալլէրինէ վէ եահօտ Մալիյէ Նազընէի ճէլիլէսինտէ Աշար վէ Ռուսումաթ իտարէի ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի․

30 թէմմուզ 308

Էպիւլ Ֆէթհ Սուլթան Մէհմէտ Խանը Ղազի հազրէթլէրինին Թիւրպէի չէրիֆէլէրի ճիվարընտա վագը 13 վէ 15 նումէրօլը տէքքէքիլինին պէտէլը իճարի վիրասի Օսմանի 100 ղշ. հիսապըյլա թէէտիյէ օլընմագ չարթը վէ չէրաիթը սաիրէսիյլէ պիլմիւզայէտէ, չէհրիսի 170 ղշ.տան 340 ղշ.ա թալիպի էօհտէսինտէ թէզայիւտ իթմիշ օլմազլա, թարիխը իլանտան իթիպարէն աղօսթօսըն 10ընճը բազար էրթէսի կիւնինէ տէկին հէր գաչ ղշ. օլուրսա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ խըլըճէյլէրին, թալիպ օլանլարըն՝ բէյ ագչէլէրինին միւսթաճէլէյէն Էվգաֆը Հիւմայուն խազինէի ճէլիլէսի մուհասէպէի ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիւզումը իլան օլընըր․

29 թէմմուզ 308 3—1

Էվգաֆը միւլհագատան Ահմէտ քէթխիւտա վագֆընտան Իզմիրտէ Եաքի Մահքէմէ ճիվարընտա վագը սէնէվի 33 ղշ. իճարէի միւէճճէլէլի, վէ 114 նումէրօլը պիր պապ տիւքքեանա միւթէսարրըֆ օլան պէրպէր Ալի ազանըն պիլա վէլէտ վուգուը վէֆաթընա մէպնի մէզքիւր տիւքքեան մահլիւլէն վագֆա րիճաթ իթմէսիյլէ, իճրա գըլընան միւզայէտէսինտէ 282 ատէտ Օսմանլը լիրասը իլէ թալիպի էօհտէսինտէ թէգարրուր էյլէտիկի՝ Այտըն Էվգաֆ մուհասէպէճիլիկինտէն վարիտ օլան 25 թէմմուզ 308 թարիխլի չուգգատա պէյան օլընմըշ օլտըղընտան, մէզքիւր տիւքքեանա զիյատէ պէտէլ իլէ թալիպ օլանլարըն՝ 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագճէսինի միւսթաճհէպէն թարիխը իլանտան իթիպարէն սէնէի հալիյէ աղօսթօսըն 11ինճի կիւնիւնէ տէկին Տէրսաատէթտէ Էվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի մուհասէպէի ումումիյէ իտարէսինէ վէ մահալլինճէ մէճլիսը իտարէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր․

30 թէմմուզ 308 5—1

Մէսքիւքեաթը Շահանէ իտարէսինտէ մէվճուտ 25500 տիրհէմը աթիգ սըգլէթինտէ բըլաթին, եանի պէյազ ալթունտան մաամուլ գազանլարըյլա միւշթէմիլաթընըն Օսմանլը լիրասը 100 ղրշ. հիսապըյլա պիլմիւզայէտէ ֆիւրուխթը մուգարրէր օլմասընա վէ միւզայէտէյէ լաագալ պիր այ տէվամ օլընմագլա պէրապէր պիր հաֆթա տախի գարարտատէ միւտտէթի թային գըլընաճաղընա պինաէն, մէզքիւր գազանլարըլա միւշթէմիլաթընըն միւպայէասընա թալիպ օլանլարըն՝ թէէմինսիզը միւզայէտէ [?] բազարտան մաատա կիւնլէրտէ իտարէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր․

29 թէմմուզ 308 3—2

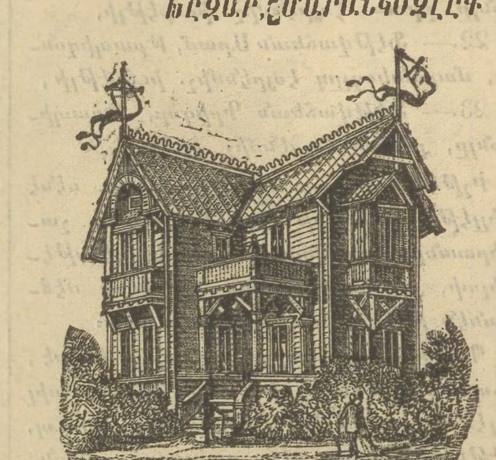
Էվգաֆը մազպութէտէն խամիս Մուհէմմէտ [?] վագֆընտան [?] գարիյէսինին աչարը՝ 21 կիւնէ գատար գարարտատէսի չէքիլմէ վէ պէհէր սէնէնին պէտէլինին սիւլիւսի իպլու իպթիտասընտա վէ սիւլսանը Թէշրինը էվվէլ վէ սանի վէ քեանունը էվվէլ իպթիտասընտա 4 թագսիտ իլէ վէրիլմէք չարթ ու չէրաիթը լազըմէի սաիրէ իլէ իճրա գըլընան միւզայէտէսինտէ, 3 սէնէլիք պէտէլը սապըգը օլան 280895 ղրշ. իւզէրինէ 4104 ղրշ. զամմլա 308 վէ 309 վէ 10 սէնէլէրինէ մահսուպէն 3 սէնէլիկինէ 2850 լիրայա բէյ սիւրիւլտիւկի՝ Պօզտօն Էվգաֆ մուհասէպէճիլիկինտէն վարիտ օլան 25 թէմմուզ 308 թարիխլի թէլէկրաֆնամէտէ պէյան օլընմըշ օլտըղընտան, գարիյէի մէզքիւրէ աչարընա թալիպ օլանլարըն՝ 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագճէսինի միւսթաճհէպէն թարիխը իլանտան իթիպարէն սէնէի հալիյէ աղօսթօսըն 8ինճի կիւնիւնէ տէկին Տէրսաատէթտէ Էվգաֆը Հիւմայուն մուհասէպէի ումումիյէ իտարէսինէ վէ մահալլինճէ մէճլիսը իտարէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընըր․

27 թէմմուզ 308 5—5

Մ. ԹԷՅՄՍ Է ԳՕՄԲ.

ՏՐՕՆԹԱՅՄ (ՆՕՐՎԷՃԻԱ)

ԱԽՇԱՊ ԷՎ ՖԱԲՐԻԳԱՍԸ, ՎԷ ՔԷՐԷՍԹԷ ԹԻՃԱՐԷԹԻ, ՊՈՒԽԱՐԼԸ ԽԸԶԱՐ,ՀԱՄԱՄԼԸ ՔՕՇՔԼԷՐ ՎԷ ՍԱՆՏԸԳ ՖԱԲՐԻԳԱՍԸ



Եազըխանէմիզտէ 50տէն 2000 լիրայա գատար միւթէնաուի էվ, քէօշք, քիլիսէ, խասթախանէ, գըշլա վէ սաիրէնին րէսմ վէ բըլանլարը վար տըր․

Ումում Թիւրքիա իչիւն վէքալէթինի ուհտէսինտէ էյլէտիկիմ պու ֆապրիգա՝ Եւրօբանըն էն պիրինճի սընըֆ ֆապրիգալարընտան օլուպ, մէզքիւր ֆապրիգատան չըգան էվլէր իլէ հէր նէվ ախշապ մամուլաթը, վէ աէվվէլէ րէսմիյէյէ վէրիլէն ճէզինէ սանտըգլարընըն վէ թիւճճարլար իչիւն եապըլան մէյվէ սանտըգլարընըն գայէթ տիւզքիւն վէ րէգապէթի նազարը տէրեճէտէ էհվէն օլտըղը Եւրօբա հիւքիւմէթլէրինէ էհալիլէրի թարաֆընտան թանընմըշ վէ Թասսըվ օլունմըշ, վէ մամուլաթը մէզքիւրէ իչիւն միւթէվէտտիտ սէրկիլէրտէ միւքաֆաթ վէրիլմիշ, 1889 սէնէսի Բարիզ սէրկիսի ումումիյէսինտէ 2 ալթուն միտալիա ալմըշ, վէ սէրկիի մէզքիւրտէ հարըճը էվ ումումըն թաահսինինէ նաիլ օլտըղը կիպի, Շան—տը—Մարստա պագը գալմասը իչիւն էյֆէլ սինտիգասը թարաֆընտան սաթըն ալընմըշ տըր․

Պու էվլէրին սիւր մուհասսէնաթը տա չու տըր քի, պագը արսալար՝ պալթըն ճիվէսինէ թաշը օլարագ պագէն իթիպար պուլուր, պագէն իթիպարտան տիւչէր էվի եարտըրտըղընըզ մահալ՝ 10-20 սէնէ սօնրա իթիպարտան տիւչէր իսէ, խանէի մէզքիւրըն իսթէտիկինիզ մահալէ նագլի միւմքին տիր․

Կէլէք Նօրվէճիատա, կէլէք մէրքէզը Եւրօբատա, վէ կէրէք Ճէզայիր վէ Ճարճիա կիպի սըճագ մահալլէրտէ, Նօրվէճիատա մուգիմ մումաիլէյհ Մ. Թէյմս է Գօմբ. պու ճինս էվլէրտէն բէք չօգ ինշա իթմիշ օլմազլա, կէրէք սըճագ վէ կէրէք սօուգ հէր իգլիմտէ էվլէրիչի օլտըղը՝ թէճրիպէ իլէ կէօրիւլմիշ տիր․

Ումում Թիւրքիա իչիւն վէքիլը մութլագ

ՍԷՐՕՎՊԷ ԹԻՒՐԱՔԵԱՆ

Աչըր էֆ. խան Ն. 36

ՆԻԳՐԻՍ, ԹԱՇ ՎԷ ԵԷԼ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

«ԼԻԹԻՆ» ՍԻՉ ՇԻՖԱԲԷՃԻՍԻ ՕԼԱՄԱԶԼԱՐ

Շ. ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼԻՆ հազ հալինէ գօնմըշ ԼԻԹԻՆ ԹՈՒԶԼԱՐԸ, ազար ազար մուհսդա, մէսանէտէքի գումլ վէ թաշլարը իտրարլա պէրապէր անիտէ ճէզրիւպ մահվ իտէր․ Պու հալ՝ մէզքիւր թուզլարըն պալէատ մուհտէրէր խասթալըգլարա գարշը նէ տէրէճէ մուէսսիր վէ եարար օլտուղըն իսպաթ իտէր․

Բարիզտէ ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲ. վէ էճզախանէլէրտէ․

ՊԷՕՅՈՒԳ ԷՃԶԱ ՏԷԲՕՃԻԹՕՍԸ

Ժ. ԱԼԷՔԵԱՆ

ՊԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԸ ՃԷԼԻԼԷՍԻ ՄԻՒԹԷԱՀՀԻՏԻ

Էճզախանէմի էքի սէնէտէն պէրու Եէնի-Ճամիտէն Պաղչէ-Գաբուսընտա ճէլալ պէյ խանընըն ալթընտա 2 նումէրօլը մաղազայա նագլ իթմիշիմ տիր․ Միւտտէթը մէզքիւրէ զարֆընտա մաղազամըն քէնտի սընըֆը տախիլինտէ գայէթ մուհթէզամ պիր մաղազայա իֆրագ ու թահվիլ իթմէք իչիւն էլէն կէլէնի տիրիղ իթմէմիշիմ տիր․ Օրայա միւրաճաաթ իտէնլէր՝ էմթաանըն նէֆասէթինտէն վէ ֆիյաթլարըն էհվէնիյէթինտէն բէք զիյատէ խօշնուտ գալաճագլար տըր․ Էճզախանէի մէզքիւրտէ Ֆրանսա, Ինկիլթէրա վէ Ալէմանիանըն մէշհուր թիճարէթ էվլէրի էճզալարը, քիմյայէթի Լօմպարտա վէ Բէլէտիէ «սիւլֆաթ տը քինին», Նօրվէճիա պալըգ եաղը, Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ հազըր իլաճլարը (սբէսիալիթէ), Տէրսաատէթտէ պուլընմայան էն չօգը օլմագ իւզրէ մէքթէպլէրէ իչիւն ֆէննը քիմյայա ալէթ ու էտէվաթը, գումաշլըգլարը վէ «կալվանիզմ» մաքինաս ալէթ վէ էճզալարը, մէշհուր գօնիագ ֆապրիգալարընըն գօնիագլարը, Պորտօ վէ Մալակա չարապլարը, Եւրօբա մամուլ սուլարը, հըֆզը սըհհաթ էճզալարը իչիւն «Նիքէլ» վէ «Անթիմոն», Ճէրրահլըգա միւթէալլիգ հէր նէվի ալաթ էտէվաթ, սրէշար տիւքքեանլարընտա գուլլանըլաճագ լէվազըմաթ, թօրթօն սաթըլմագ իւզրէ պօշ շիշէլէր, սաֆիի թէաֆֆիյէ (անթիսէբթիք) ուսուլի իւզրէ թէրթիպ օլընմըշ Լիսթէր պամպագլարը վէ գասլըհիւմ վէ գարըհիւմ պուլընըր․

Հէր թարաֆտան սիւբարիշ գապուլ օլընուր, տօղրուճա իրսալ օլընըր, վէ միւշթէրիլէրին պիթթէճրիպէ միւշահէտէ իթտիկլէրի իւզրէ, ուցուզ ֆիյաթլէր կէօսթէրէճէք օլան մալլար ուցուզ վէ իթիման իլէ նէֆիս իթմիշիմ տիր․

Մագազամտա Եւրօբատան խասսէթէն կէթիրթտիրտիկիմ վէ ազամ աչը իչիւն եարալըմըշ մաթաուն դաշի պուլընըր, պու մաթաուն պաղչէվանլարըն վէ պաղչէ մէրագլըլարընըն իշինէ բէք զիյատէ եարար․

ԱՒԵՏԻՍ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

ՃԱՆՖԷՍՃԻ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ ՉԱՐՇՈՒԻ ՔԷՊԻՐՏԷ ՍԱՆՏԱԼ ՊԷՏԷՍԹԷՆԻ ՍՕԳԱՂԸ Ն. 7

Իշպու մաղազատա սիյահ վէ րէնկլի ֆիւթա‐ըլըգ, Ճէհէզ իչիւն իւրէքլի վէ սըրմալը գումաշլարըն էն էյի վէ կիւզէլ ճինսլէրի, կրօն ֆայլ Ֆրանսէ, սարմա բուշապաշ, մէրմէլէօզ, սամէտ լիօն, սիւրա, վէ միւսօլիզ ճանֆէս, րէնկլի աթլաս վէ րէնկլի գատիֆէ, մանիֆօլգա չիչէքլի գատիֆէ, բիլիւշ մանիֆօլգա, կարնիլիք, չիչէքլի տամասք, գարէլի ֆիւթանըլգ վէ իւրէքլի կըրնատին գատիֆէլի պուլունտըղընտան, միւրաճաաթ իտէճէք քեաֆֆէի բաղղէթէլու միւշթէրիլէրին կէրէք էմթաանըն նէֆասէթ վէ զէրաֆէթի վէ կէրէք ֆիյաթլարըն էհվէնիյէթինտէ խօշնուտ օլաճագլարը պէյան օլընըր․

Իխթար.—Տիւքքեանըն իսմի՝ տիւքքեանըն իսթիթինտէ ասըլմըշ օլան թապէլատա եազըլը տըր․

ՄՈՒՎԱՔՔԱԹԱԳԱՏԵԼԷՐ [?]

ԱՃԻՄԷՆ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Բէրանըն գօգա ալաճըընտան մուրէքքէպ ՄԱՐԻԱՆԻ ՇԱՐԱՊԸ՝ վիւճուտա էն զիյատէ գուվվէթ վէրիճի (թօնիք) պիր մուալիճէ օլուպ, սէս սընիրլարընա, վէ հազմ վէ նէֆէս ալէթլէրինէ տախի խայլիտէն խայր հայիւթ վէ գուվվէթ վէրիր․ Մէզքիւր չարապ՝ գընագընտա կիպի հարարէթ վէրմէյիպ, գանսըզլըգա գարշը օլան իլաճլարըն տա էն ալէատը օլտուղընտան, գըզագըղ միւբտէլա տըր․ Իչիմի թաթլը օլտուղընտան, սուֆրալարտա տա չարապ եէրինէ գուլլանըլմագտա պալմընըզ վէ պէյլէրէ հօշ պիր սուրէթտէ վիւճուտա գուվվէթ վէ սըհհաթ վէրմէքտէ պուլընմըշ տըր․ Բէգալիք պու չարապ՝ էրքէքլէրին էգթիտարը բէք իթտիկի կիպի, էն զայըֆ աատամլարտա տախի կէնճլիք գուվվէթի վէրիր․

Պու չարապըն մուխտիրի Բարիզտէ Պուլվար Հօսմանտա 41 նումէրօտա գօգայը էն էվվէլ հէր քէսին գուլլանապիլէճէյի պիր հալէ գօյան Մարիանի էճզախանէսի օլուպ, մէզքիւր չարապ՝ Տէրսաատէթին պիւթիւն էճզախանէլէրինտէ վէ էճզա թիճճարը մաղազալարընտա պուլընըր․

HAMBURC MUNICH UNITED

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՎԷ ՄԻՒՆԻԽ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ

ՄԻՒԹԹԷՖԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սէրմայէ	ֆրանգ	8,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի 1889 յունիօ սօնընա գատար	»	5,604,722
Մէճմուի հասըլաթ » » » »	»	12,773,779

Պու չիրքէթլէր՝ ՔԷՖԱԼԷԹԸ ՄԻՒԹԷՖԱՊԻԼԷ ԻԼԷ վէ էհվէն ֆիաթլա մաղազալար վէ խանէլէր վէ պունլարտա պուլունան մալ վէ էմթաա վէ էշեա սիկուրթա իտէրլէր․

Տէրսաատէթտէ վէքիլը մութլագ

Սթամպօլտա Պաղչէ Գաբուսընտա Անանիատի խանընտա ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒՃԱՏՈՒՐ

ՖՐԱՆԳՖՕՐԹՈՒԱԶ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ ֆրանգ 6,250,000 — Իհթիյաթ ագչէսի ֆրանգ 1,270,300

Պու գումպանիա՝ վաբօր վէ եէլքէնլի կէմիլէրէ եիւքլէթիլէն էմթաա վէ մալլարը վէ բօսթա վէ նագլիյէ գումպանեալարընա թէսլիմ օլընան զիյգըմէթ էշեա վէ ագչէ կրուբօլարը էհվէն ֆիյաթ վէ չէրաիթլէ սիկուրթա իտէր․ Էշեաի մէզքիւրէ իւզէրինէ մէյտանա կէլէճէք սիկուրթա իտէպիլմէք իչիւն պու գումպանիա՝ Եւրօբատա 13 էմին սիկուրթա գումպանեասըյլա պիրլէշմիշ օլուպ, մուէսսէսէթը մէզքիւրէնին սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսի․

100,000,000 ֆրանգտան զիյատէ տիր․

Թէքմիլ Թիւրքիա իչիւն վէքիլը մութլագ